

CAHIER D

ARTS ET SPECTACLES

Consultez également **TÉLÉ • MAGAZINE** ...votre horaire complet!

Nicole Boisvert veut mettre le cinéma québécois sur la carte

◆ "On prévoit que, dans cinq ans, l'industrie des communications va être au quatrième rang mondial de toutes les industries. Le cinéma y occupera une place importante..."

"Nous vivons présentement la dernière chance du cinéma québécois de s'installer dans le grand monde des communications. Si on laisse passer le train maintenant, d'ici cinq ans, nous serons foutus..."

par Louis-Guy LEMIEUX

Mme Nicole M. Boisvert est la présidente-directrice générale du fer de lance de la cinématographie nationale québécoise: la Société générale du cinéma. Nommée en janvier, elle est devenue la personne clé de la réforme du cinéma québécois mise sur pied par la loi-cadre du cinéma québécois pilotée, au niveau politique, par le ministre Clément Richard.

Nicole Boisvert est à la fois alarmiste et enthousiaste face à l'avenir du cinéma québécois. Forte du rapport Fournier qui fut le document de base de la nouvelle loi du cinéma, elle précise:

"D'ici cinq ans, il nous faut regagner notre marché intérieur et s'établir solidement sur le marché mondial. Ne regardons pas passer

le train... Je crois que les nouvelles structures de l'industrie cinématographique québécoise nous permettront d'y arriver..."

"Après la crise terrible des dernières années, dit-elle, nous vivons, en 1984 et 1985, le début d'une grande aventure qui mettra vraiment le cinéma québécois sur la carte..."

Le mandat de la SGC

Formée dans l'entreprise privée et ancienne productrice de films habituée à avoir les deux pieds sur le terrain des vaches, Nicole Boisvert définit de façon claire et précise le mandat de la Société générale du cinéma.

"Notre mandat, dit-elle, au cours d'une entrevue à Montréal, est d'abord et avant tout de soutenir financièrement l'industrie du cinéma et de tenter d'en faire une industrie florissante. Nous voulons déborder du cadre domestique et rejoindre enfin le niveau international..."

"Notre aide financière ne peut être attribuée qu'à des maisons de production québécoise et à des réalisateurs québécois. Nous travaillons au niveau de la scénarisation, de la production, de la promotion et de la diffusion. Nous voulons aussi aider à la diffusion du cinéma mondial chez nous dans le cadre de festivals internationaux



Nicole Boisvert, PDG de la Société générale du cinéma.

ou autres manifestations culturelles touchant le cinéma." La jeune PDG du cinéma précise

toutefois que la Société générale du cinéma ne produira jamais un seul film. "Nous soutenons le sec-

teur privé, nous ne voulons pas nous substituer à lui. Nous encastrons les films du secteur privé à tous les niveaux si le secteur privé veut bien faire appel à nos compétences."

Qui fait quoi

L'Institut québécois du cinéma chapeautait avant la loi-cadre toute l'activité cinématographique chez nous. Il a été scindé en une Société générale du cinéma et un institut du même nom. Où est la différence?

"L'institut, explique Nicole Boisvert, est un organisme dont la première fonction est de conseiller le ministère des Affaires culturelles sur les grandes politiques en matière de cinéma..."

"La Société générale du cinéma, dit-elle, aide de façon ponctuelle le secteur privé. La réflexion, c'est l'institut. L'action c'est la SGC. Ce qui ne m'empêche pas de réfléchir, bien sûr."

Pourquoi devrait-on subventionner l'industrie du cinéma où roule tant d'argent?

"Le cinéma, dit-elle, est une activité hautement culturelle au même titre que l'opéra, le théâtre et le ballet. Cette activité, qui est aussi une industrie, peut et doit recevoir des subventions puisque nous sommes un petit pays. Même à New

York, l'opéra est subventionné. L'idée maîtresse, c'est de permettre à un peuple de se voir à l'écran. L'idée, c'est aussi de permettre aux autres de nous connaître mieux. Le cinéma est le moyen idéal pour ce faire..."

Une carte de visite

Téléfilm Canada joue sensiblement le même rôle du côté canadien que la Société générale au Québec. Y a-t-il doublage ou antagonisme à quelque part?

"Ce serait une grande erreur de se battre entre nous, dit Nicole Boisvert. Le secteur privé en souffrirait en premier lieu. Nous avons des philosophies différentes mais nos mandats se ressemblent. Notre collaboration est excellente jusqu'à présent. Téléfilm Canada a un mandat axé sur la production pour la télévision. La SGC a choisi d'aider notre cinématographie via le long métrage. Nous croyons que le long métrage, c'est la carte de visite d'un pays. Notre avenir au cinéma passe par le long métrage."

Au cours de l'exercice 1984-1985, la Société générale du cinéma consacrera 5,4 millions de dollars à l'aide à la production et au développement.

Autres textes en page 11

CHANSON

Chanteuse par chance et décision

◆ Linda de Suza est une chanteuse d'origine portugaise dont le succès tient beaucoup à une personnalité très riche.

Elle reviendra peut-être chanter ici à la fin de l'hiver, mais récemment, elle faisait un bref séjour au Québec pour parler de son premier microsillon commercialisé ici. Louis Tanguay l'a rencontrée et raconte en page 2.



Linda de SUZA

Le Soleil, Gilles Lafond

THÉÂTRE

Calendrier de la saison théâtrale

◆ Paul Hébert revient au Trident comme acteur pour jouer cette année dans "Don Quichotte" adapté par Jean-Pierre Ronfard.

Les deux tiers des titres joués à Québec cette saison sont des oeuvres d'auteurs québécois. Pour le calendrier complet des activités prévues, dressé par Martine Corriveau, voir les pages 8 et 9.



Paul HEBERT

CINÉMAS ODÉON

POUR DES FILMS CONÇUS POUR LE GRAND ÉCRAN

3^e SEM.

Il avait le coeur tendre et ne savait pas nager. Elle avait de beaux yeux et un corps de sirène...

Ils se rencontrèrent sous la mer et leur amour fit...

Version Française

Splash

Dès le premier rire, on accroche!

TOUCHSTONE FILMS présente
"SPLASH" TOM HANKS - DARYL HANNAH

EUGENE LEVY et JOHN CANDY Produit par BRIAN GRAZER Réalisé par RON HOWARD

13h05 — 15h05 —
17h05 — 19h10 —
21h15

FRONTENAC 1

En 1886, après un naufrage au large des côtes occidentales de l'Afrique, un tout jeune enfant est recueilli par une famille de singes qui l'élève et le protège.

Au fil des ans, il apprend les lois de la jungle et devient finalement le Seigneur des Singes.

Mais, bien plus tard, lorsqu'il retrouvera la civilisation, il ne pourra pas se décider à quelle loi obéir... la loi des hommes... ou la loi de la jungle.



GREYSTOKE
LA LÉGENDE DE
TARZAN
SEIGNEUR DES SINGES

avec SIR RALPH BARTON, DAN HOLM, JAMES FOX et CHRISTOPHER LAMBERT
scénario de P. H. VAZAN et MICHAEL ALSTON d'après l'histoire d'EDGAR RICE BURROUGHS "TARZAN OF THE APES"
réalisé par HUGH HUTTON

13h15 — 15h55 — 18h25 — 21h

LE DAUPHIN

René Mako présente

MARGOT KIDDER IAN VICTOR ANDREA CHARLES LANOUX FERREOL

Emportée par la passion...
Déchirée entre l'honneur et l'amour...

LOUISIANE

UN FILM DE PHILIPPE DE BROCA

UNE PRODUCTION DE DENIS HEROUX ET JOHN KEMENY
DU ROMAN DE MAURICE DENUZIERE
ADAPTATION ET SCÉNARIO DOMINIQUE FABRE, ETIENNE PERIER, CHUCK ISRAEL
AVEC LLOYD BOCHNER · LEN CARIOU · HILLY HICKS
CORINNE MARCHAND et RAYMOND PELLEGRIN

14h — 16h30 — 18h55 — 21h20

FRONTENAC 2

DU PONT & BOUL CHAREST 529-9745

STATIONNEMENT INTERIEUR

PARC AUTO PAQUET & LALIBERTE

CHANSON

Linda de Suza, un alliage précieux de talent, de chance et de détermination

◆ Femme à la fois prudente et impulsive, Linda de Suza a franchi, en six ans seulement, les étapes qui mènent de la condition la plus modeste à une popularité des plus enviables dans le domaine de la chanson en France.

par Louis TANGUAY

Son premier disque distribué commercialement au Québec est disponible ici depuis quelques mois sous le titre *Comme vous* (Kébec Disc KD-608).

Mais il s'agit là d'extraits des plus récents de ses six microsillons qui sont tous rapidement devenus des disques d'or en Europe et dont on a eu l'occasion d'entendre des plages quand les enregistrements sont, en importation, parvenus jusqu'aux stations de radio d'ici.

Des exemples? On est fait pour vivre ensemble, *L'étrangère*, *Comme un homme*, *La maison de cet été* et d'autres, autant de chansons dont on n'a pas nécessairement retenu le titre, mais

qui ont sans doute marqué l'oreille de beaucoup d'auditeurs.

Cette jeune chanteuse d'origine portugaise était, il y a quelques jours, de passage à Québec à l'occasion d'une toute première visite de ce côté-ci de l'Atlantique et, au cours d'une interview accordée au *SOLEIL*, elle a accepté de raconter comment partant d'un petit village de 400 habitants dans le sud du Portugal, il y a 12 ans, elle est devenue l'une des chanteuses les plus demandées en Europe.

Cela ne devait pas être bien difficile puisque, comme elle le dit elle-même, elle aime bien parler, chose qu'elle fait avec autant de vie dans ses gestes que dans ses yeux.

Immigrante

Toute jeune, elle a donc immigré à Paris avec son fils de quatre ans, pour vivre sa vie et s'affranchir de sa famille chez qui cette maternité extraconjugale faisait scandale.

Dans la capitale française, elle a

d'abord fait des ménages et ensuite travaillé comme femme de chambre, notamment dans un hôtel où descendaient à cette époque nos Robert Charlebois et Claude Léveillée.

C'est toutefois par hasard qu'elle est venue à la chanson. Ayant entendu des guitares dans un café en se rendant au marché aux puces, un dimanche elle a demandé au propriétaire de chanter comme le faisaient tant d'autres.

C'est ensuite le propriétaire qui devait lui demander de chanter chaque samedi, dimanche et lundi.

C'est là, "Chez Louise", que le producteur de disques Pascal Auriat devait remarquer sa voix et lui proposer d'enregistrer son premier disque.

Elle n'avait, à cette époque, aucune formation musicale ou vocale. Aujourd'hui, elle a travaillé beaucoup, "Je ne veux pas redevenir femme de chambre, alors je m'améliore", mais, dit-elle, "tout ce que je fais est naturel".

La première chanson qu'elle a

interprétée, *Le Portugais*, était une histoire d'immigré parce que je pensais à mon pays, comme beaucoup de gens.

Le succès qui a suivi presque immédiatement, elle l'attribue en bonne part à la chance. Mais cette chance, elle l'appelle par une détermination qui saute aux yeux.

"Je m'accroche beaucoup et j'ai énormément de chance. Et il y a aussi le fait d'être moi-même et de ne pas vouloir devenir star. Je m'instruis seule et j'essaie d'être le plus possible vraie devant le public".

Espoir et succès

Comme le disque compilation maintenant distribué ici, chacun de ses microsillons comporte au moins une chanson de folklore portugais, comme quoi elle ne renie pas ses racines, au contraire car, au-delà du fado, "le Portugal c'est aussi la gaieté".

Mais une chanson d'amour ou une chanson pour les enfants, c'est international et "mes origines, c'est aimer vivre".

Et Linda de Suza a beaucoup de tendresse pour les enfants et les personnes âgées car, chez les gens qui ont comme elle connu la misère, ce sont les plus démunis.

Le message qu'elle veut apporter à ces gens comme aux autres en est un d'espoir, et, dit-elle, il faut être optimiste et donner l'espoir, car l'espoir fait vivre.

L'histoire de son succès, elle l'a racontée dans un livre intitulé *La valise en carton* parce que c'est tout ce qu'elle emportait quand elle est partie de chez elle.

Et ce livre s'est, lui aussi, vendu par centaines de milliers d'exemplaires (550.000 pour être plus précis). Cette écriture l'a, dit-elle, libérée "parce que les gens comprennent maintenant mieux que je suis une femme avant tout".

Mais la réponse du public démontre quel attachement il a pour cette femme chez qui la beauté n'est pas que dans la voix et dans le visage, mais aussi dans ce que diffuse sa personnalité.



Le Soleil, Gilles Lafond

"Je m'accroche beaucoup et j'ai énormément de chance".



Le Soleil, Gilles Lafond

"Mes origines, c'est aimer vivre".

Elle reviendra peut-être, mais sur scène, en février ou en mars

◆ (LT) — Sur scène, Linda de Suza est trop modeste pour proposer tout un récital de ses seules chansons.

Pourtant, sa popularité l'amène à présenter plus d'une centaine de fois par année son tour de chant dans diverses régions de France et d'autres pays dont le sien. Et en deux mois, cet été, elle est montée 50 fois sur scène.

Mais à chaque occasion, comme les deux fois où elle a fait pour quinze jours l'Olympia, elle tient à donner une chance à de nouveaux espoirs ou à des artistes locaux en première partie.

Elle ne refuse pas de donner au public autant de ses chansons qu'il en demande, mais elle trouverait "un peu prétentieux" d'occuper à elle seule une scène pendant toute une soirée.

Ses chansons, elle en crée elle-même une bonne partie, paroles et

musique. Elle avoue ne rien connaître à la musique, mais elle compose dans sa tête et trouve les rythmes en tapant sur la table. Pour elle tout est d'instinct.

Mais elle est également fort exigeante quand on lui propose des chansons à interpréter: "Je veux que l'auteur et le compositeur me connaissent bien, car je ne suis pas là pour faire des tubes, mais pour exprimer quelque chose que j'ai envie de dire".

Pendant son premier séjour au Québec, il a été fortement question qu'elle y revienne, pour chanter sur scène, mais cela ne serait semblé-t-il pas possible avant février ou mars car elle aurait de la difficulté à trouver une période libre suffisamment longue dans son calendrier. Mais il ne sera certainement pas difficile de trouver des artistes québécois ravis de lui servir de première partie.



Le Soleil, Gilles Lafond

Un sourire méditerranéen qui attire le succès.

CONGRÈS ANNUEL DE L'INSTITUT D'HISTOIRE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE

"LA FAMILLE DANS L'AMÉRIQUE FRANÇAISE"

Hôtel Loews Le Concorde
1225, Place Montcalm, Québec

LES 19 ET 20 OCTOBRE 1984

INSCRIPTION AU CONGRÈS
LE VENDREDI 19, À COMPTER DE 8h.30

BIENVENUE À TOUS

POUR RENSEIGNEMENTS ET PROGRAMME,
S'ADRESSER À

L'INSTITUT D'HISTOIRE
DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE

261, AVENUE BLOOMFIELD, MONTRÉAL H2V 3R6
271-4759

ROBERT SAVOIE

oeuvres récentes

11 au 28 octobre

L&G

Galerie Lacerte-Guimont

1450, rue Maguire, Sillery - Tél.: (418) 681-7111

35.000
personnes
l'ont déjà
applaudi!

SHOWBIZ MONTRÉAL LTÉE
présente

Joyeuses Pâques

de Jean Poirer

mise en scène:
Richard Niquette

Avec

Réal Giguère

Elizabeth LeSieur • Josée Cusson
Thérèse Morange

Diane St-Jacques • Robert Lavoie

Madeleine Pageau • Richard Niquette

25-26-27 octobre 20h00

SALLE ALBERT-ROUSSEAU

2410, Chemin Ste-Foy, Ste-Foy

Renseignements: 659-6628

Billets en vente au guichet de la Salle Albert Rousseau, au Grand Théâtre de Québec et aux six Proviso participants.

Frais de service de \$0.75.

Une production SHOWBIZ MONTRÉAL LTÉE en accord avec le Théâtre du Chénal-du-Moine.

Présenté en collaboration avec:

CJRP

LE THÉÂTRE PARMINOÙ

COMPLÉT LE SAMEDI 27 OCT.

MOUVANCES

LE CIRQUE DE L'IMPOSSIBLE AMÉRIQUE

DU JEUDI 25 AU
SAMEDI 27 OCTOBRE À 20h30
Billets: 8\$ Prix de groupe: 6\$

INSTITUT CANADIEN DE QUÉBEC
42, St-Stanislas
Réservations: 694-6357

Billets en vente: Musique d'Auteuil

Orchestre des Jeunes du Québec

CITE-FM
FM
107.5

LES CONCERTS ESSO



Mario Bernardi
Louis Lortie
pianiste

Mendelssohn

Ouverture

pour le songe

d'une nuit d'été

Chopin

Concerto

pour piano no 2

en fa mineur,

op. 21

Schumann

Symphonie no 1

en si b majeur,

op. 38 «Printemps»

Simon Streatfeild

Gwen Hoebig

violoniste

Soiree

Beethoven

Concerto

pour violon

en ré majeur,

op. 61

Symphonie no 7

en la majeur,

op. 92

Uri Mayer

Sophie Rolland

violoncelliste

Bartók

Dances hongroises

Schubert

Symphonie no 5

en si b majeur,

D. 485

Dvořák

Concerto

pour violoncelle

en si mineur,

op. 104

2 novembre

20h.

25 janvier

20h.

29 mars

20h.

ABONNEZ-VOUS: 15\$ SEULEMENT
POUR LES 3 CONCERTS

Economisez 3\$ et assurez-vous du même siège durant toute la saison.



SALLE
ALBERT
ROUSSEAU

2410, chemin Sainte-Foy

Sainte-Foy G1V 1T3

Renseignements: 659-6628

Cartes de crédit acceptées: Visa et MasterCard. Billets en vente aux guichets de la salle Albert-Rousseau de 11h. à 20h., du lundi au vendredi, le samedi de 11h. à 17h., du Grand Théâtre et dans les Proviso participants. Des frais de service de 0,75\$ par billet sont perçus aux guichets.

Esso Pétroles Esso Canada

L'Orchestre national de Lille nous rend visite

◆ LILLE. Quelque 220 kilomètres au nord-est de Paris, ville d'environ 200,000 habitants (400,000 avec sa banlieue) toute proche de la frontière de Belgique, centre de métallurgie et du textile, en dehors du grand circuit touristique.

par Marc SAMSON

Ville qui devait être l'un de ces points morts dans cette France que l'on qualifiait autrefois — sans doute quelque peu abusivement — de désert musical.

Mais les choses ont beaucoup changé en ce domaine dans ce pays

où la musique connaît, depuis deux ou trois décennies, une vigueur extraordinaire qui trouve peu ou pas d'égal en Occident. Et ce, depuis que Marcel Landowski, compositeur, grand responsable des Jeunesses musicales de France et directeur du service de la musique sous Georges Pompidou, mit sur pied un vaste projet de décentralisation.

En vingt ans, les orchestres se sont multipliés en France. Avec notamment la création de celui de Lille qui s'arrêtera à Québec mercredi, dans le cours de sa première tournée nord-américaine.

En janvier 1976, Jean-Claude Ca-

sadesus qui avait déjà participé à la fondation de l'Orchestre des Pays de la Loire en compagnie de son ancien professeur Pierre Dervaux, créait à son tour l'Orchestre de Lille avec l'appui de l'Etat et de la région Nord / Pas-de-Calais. Il en devenait du même coup directeur musical et chef attitré, fonctions que Casadesus occupe toujours.

Soixante-cinq instrumentistes composaient cette formation au départ. Le nombre a grossi graduellement pour atteindre une bonne centaine huit ans plus tard. Avec ses 16 premiers violons, 14 seconds, 12 altos, 10 violoncelles, huit contrebasses, les bois et les

cuivres par quatre, Lille possède les effectifs d'une véritable formation symphonique.

Plus de 100 concerts

Une saison habituelle de l'Orchestre national de Lille — le titre de "national" lui a été décerné par le président Valéry Giscard d'Estaing, premier ensemble régional à l'obtenir — comprend près de 110 concerts.

Une bonne part de ces auditions ont lieu à Lille même, la majorité des activités se déroulant toutefois dans diverses municipalités de la région, grandes, moyennes, petites (certaines regroupent à peine 5,000 habitants).

En outre, l'orchestre a participé à divers moments à des festivals tels que ceux d'Aix-en-Provence, Orange, Saint-Denis.

Les tournées figurent également dans son calendrier. Après avoir visité l'Italie en 1981, Hong-Kong et le Japon l'année suivante, le "National de Lille" parcourt ce mois-ci le Canada et les Etats-Unis. Il jouera dans des villes d'importance aussi diverses que New York et Joliette, Toronto et Sackville au Nouveau-Brunswick, Washington et Sherbrooke. En 1985, les musiciens doivent se rendre en Allemagne.

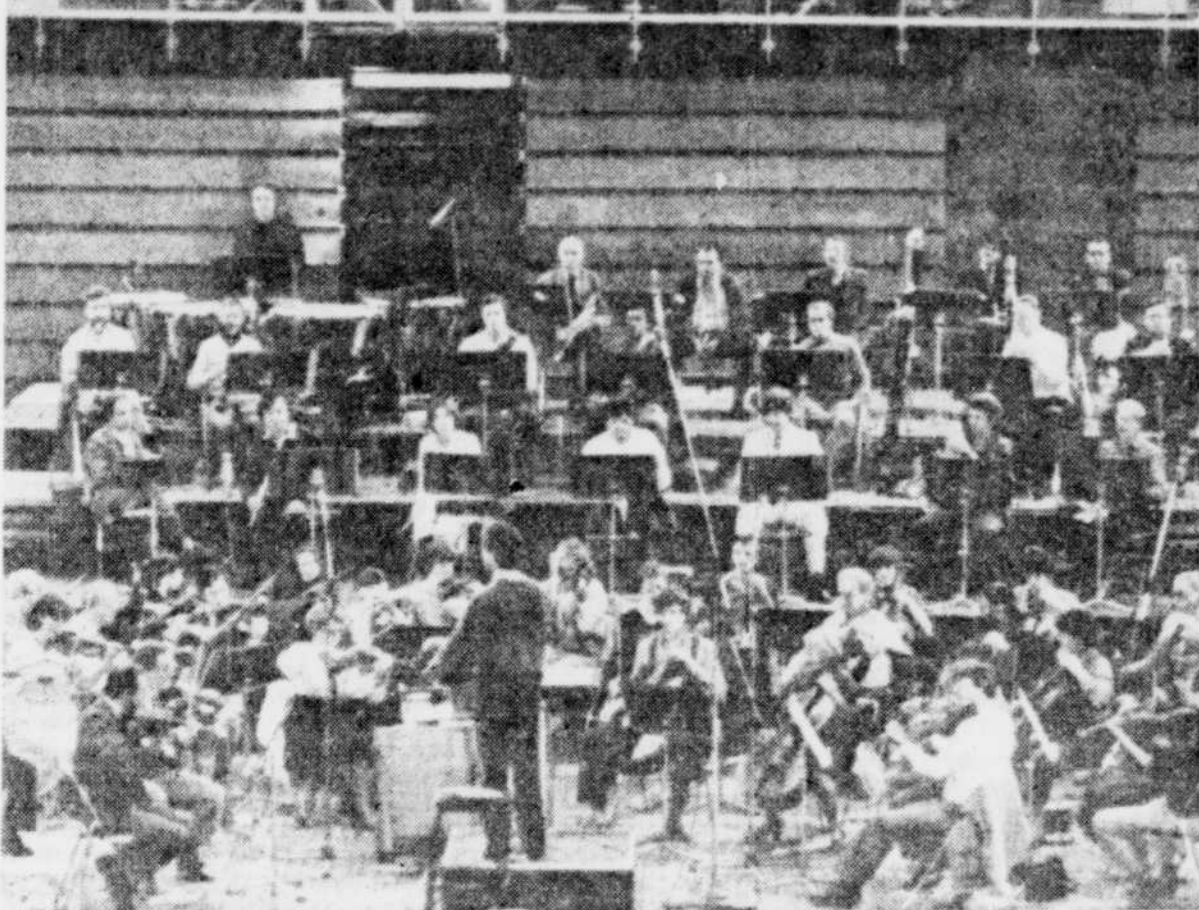
Défense du patrimoine

Outre la mise en valeur du grand répertoire symphonique classique et romantique à des auditoires qui ont rarement, ou jamais l'occasion de l'entendre, l'une des principales préoccupations de l'Orchestre de Lille est ce que l'on aime désigner là-bas la "défense du patrimoine".

Pourtant en consultant la programmation de la saison 1983-1984, on remarque que très peu d'oeuvres françaises y figurent; moins en fait qu'en ont jouées les orchestres de Québec et de Montréal. Et les créations ne se font pas plus nombreuses que chez nous.



Jean-Claude Casadesus créait en 1976 l'Orchestre de Lille; il en est depuis le directeur musical et chef attitré.



A ses origines l'Orchestre national de Lille regroupait 65 instrumentistes; il en compte aujourd'hui une centaine dont nous voyons ici une partie lors d'une répétition.

Côté solistes, une meilleure place était réservée aux "autochtones" avec les pianistes Cécile Ousset, Pierre Volondat (dernier grand lauréat du Concours de la reine Elisabeth), Brigitte Engerer, Jean-Claude Magloire en tant que hautboïste, le soprano Colette Alliot-Lugaz, le violoncelliste Philippe Muller.

Pour sa tournée nord-américaine, deux solistes accompagneront l'Orchestre de Lille: le violoniste Pierre Amoyal, bien connu ici grâce à ses apparitions à l'OSQ et un récital à l'Institut Canadien, et Michael Rudy, pianiste d'origine soviétique maintenant naturalisé français, qui fera en cette occasion ses débuts à Québec.

Le programme du concert de mercredi donne, lui, une place pri-

mordiale à la musique française. Celle familière de l'Ouverture à l'opéra "Le roi d'Ys" de Lalo et des deux Suites tirées de la musique de scène que Georges Bizet composa pour "L'Arlésienne" d'Alphonse Daudet; celle d'avant-garde avec "Empreintes" oeuvre récente de Iannis Xenakis. Michael Rudy rassurera les auditeurs plus conformistes en jouant le célèbre "Concerto no 1" de Tchaikovsky.

Quant à Jean-Claude Casadesus, les mélomanes se souviendront sans doute de son passage à l'OSQ où il dirigera, entre autres, des concerts ayant pour solistes Michelangeli et Ohlsson. On le retrouvera également à la tête de l'Orchestre des concerts Couperin au début des années 1970.

18e Concours de Montréal

◆ Le prochain Concours international de Montréal, le 18e du genre, sera consacré au chant et se déroulera du 5 au 19 juin.

Comme par les années passées, les gagnants se partageront des prix de \$22,000, le premier lauréat ayant droit à une bourse de \$10,000.

La date limite d'inscription a été fixée au 1er mars 1985. Si l'on se réfère aux compétitions antérieures, celles dédiées au chant

attirent le moins grand nombre de concurrents au Concours international de Montréal.

DANSE avec ORCHESTRE

DISCO-CLUB 30-60
550, de la Couronne — Tél. 524-2040

Dimanche après-midi **NOUVEAU!**

- Animateur
- Jeux
- Concours
- Danse

Jusqu'à 100\$ en prix - Entrée 1\$

LIZON CLERMONT ET SES MUSICIENS

- mercredi, jeudi soir, entrée: 1,50 \$
- dimanche p.m. et soirée, entrée: 2 \$

Vendredi et samedi soir **MICHEL LAMBERT ET SES MUSICIENS** Entrée: 2 \$

J'ai droit à mon opinion dans "LA PAGE DES LECTEURS"

MON, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES JOURS!

abonnement: 647-3333

L'Amour Frontière
de & avec
Paule Savard
Jacques Lévesque
Simon Fortin

du 10 oct au 3 nov à 20h30

B réservations 694-9631
THÉÂTRE DE LA BORDEE 1091 1/2 rue St-Jean

une production

THÉÂTRE REPÈRE



Renaud

31 octobre à 20 h

Une présentation de

SUPPLÉMENTAIRE LE 1er NOVEMBRE

Maintenant en vente
Premier microsillon de Renaud au Québec
de **"Morgane de toi", "Amoureux de toi"**

TRAFFIC

Billets en vente aux guichets de la salle Albert-Rousseau, au Grand Théâtre et dans les comptoirs Provigo participants.

SALLE ALBERT ROUSSEAU
2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy 659-6628

SUPPLÉMENTAIRES
6-7-9 déc. et 21-22-23-24 février

EN VENTE
par téléphone à 670-9011 de 14h à 17h et au guichet du Palais Montcalm ouvert de 14h à 21h.

BROUÉ

Avec
MICHEL CÔTE • MARCEL GAUTHIER • MARC MESSIER

une comédie de
CLAUDE MEUNIER • JEAN-PIERRE PLANTE
FRANCINE RUEL • LOUIS SAIA • MICHEL CÔTE
MARCEL GAUTHIER • MARC MESSIER

Théâtre: DENIS ROUSSEAU
Ensemble: PIERRE LABONTÉ
Coryphée: FRANÇOIS LAPLANTE

Billets: 10 \$ - 14,50 \$ - 17,50 \$ (plus frais de service)
palais montcalm

LE THÉÂTRE DU TRIDENT
présente
du 18 septembre au 13 octobre à 20h
en vedette

UN TRAMWAY NOMMÉ DESIR

DE **TENNESSEE WILLIAMS**

Andrée Lapelle

"Il est rare qu'un comédien ou une comédienne se donne à ce point à un personnage, provoquant une admiration ou se mêle une sorte d'étonnement ému."
Régis Tremblay (LE SOLEIL)

Avec, dans les rôles titres:
ANDRÉE LACHAPPELLE
MICHELINÉ BERNARD
GERMAIN HOUDE
PAUL DION

Mise en scène:
GUILLERMO DE ANDREA

A LA SALLE **OCTAVE-CRÉMAZIE**
DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

SUPPLÉMENTAIRES 18 et 19 octobre à 20h

LITTÉRATURE

Paul-André Bourque

Transit littéraire entre radio et télé

◆ Finalement, il n'est pas si surprenant qu'un animateur d'émission littéraire à la radio écrive un premier livre, qui est en fait un scénario pour la télévision. En publiant "Derrière la vitre", on peut dire que Paul-André Bourque est venu à l'écrit en passant quelque part entre la radio et la télé. Il s'agit donc bien d'une sorte de transit dans sa vie professionnelle.

par Régis TREMBLAY

"Transit dans plusieurs sens du mot et même transit dans ma vie en général, révèle l'auteur, lors du lancement de son livre, cette semaine à Québec. Je me trouvais entre Québec et Londres, plus précisément à Genève, quand l'idée de ce livre m'est apparue. Il s'agissait bel et bien d'une apparition, puisque j'ai vu une sorte de fantôme, un être fluide. Il paraît que j'aurais vu l'aura de quelqu'un! De quelqu'un que je ne connais pas et ne connaîtrai jamais."

Cet être fantomatique se nomme Pastel, dans le scénario. Kristine, puisque tel est aussi son autre nom, est une déesse suisse et blonde: "Transparente, elle semble flotter au-dessus de la réalité", étant donné sa nature un peu surnaturelle. A l'autre bout du... spectre visuel, il y a une Noire, très animale, Faith, un mannequin. Entre les deux, en transit également, on trouve Richard, photographe de mode de calibre international, champion de tir à la carabine de niveau olympique. Bref, ce monsieur est très fort sur le viseur.

L'ouïe et la vue

"Moi, le gars de la radio, moi qui suis myope et astigmate, il est étrange que j'aie donné naissance à ce scénario pour la télévision, où le personnage principal a un oeil aussi sûr, alors que je ne sais ni tirer, ni photographier convenablement!", s'exclame Paul-André Bourque.

Parlant de radio, l'une des pires nouvelles de l'année, dans le monde littéraire à Québec, est la disparition de "Book Club", l'émission que Bourque animait à CBV. La radio d'Etat a donc fait le vide total et sidéral de toute émission littéraire en provenance de la capitale. On comprend que Paul-André Bourque se sente un peu en transit dans sa vie professionnelle. Il demeure toutefois professeur à l'université Laval.

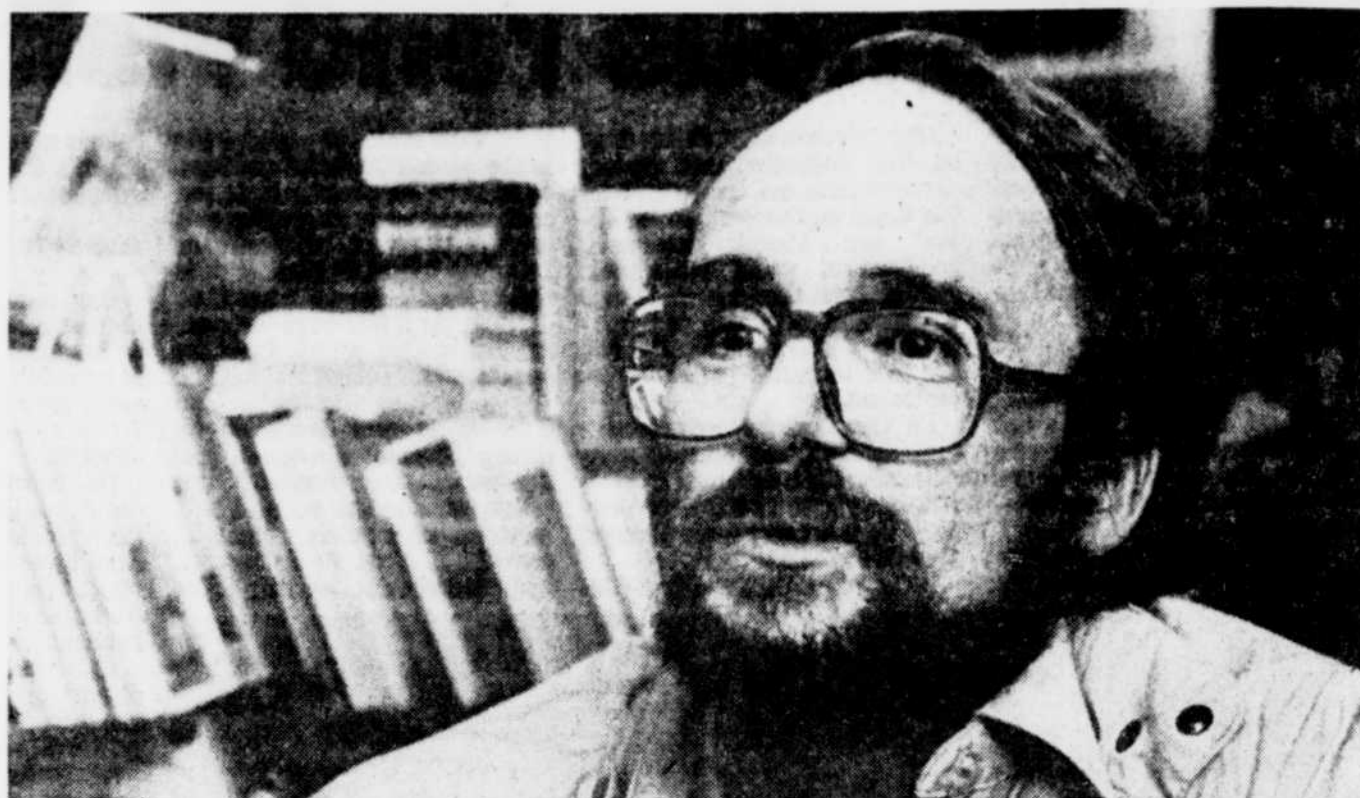
Ce professionnel de l'audio est également un téléviseur: "Je jouis intensément, par exemple, lorsque j'essaie de situer les 36 caméras qui télédiffusent le Super Bowl", dit-il.

C'est d'ailleurs en regardant la télé, plus exactement, en n'y voyant point ce qu'il voulait y voir, qu'il s'est décidé à écrire "Derrière la vitre"...

Radio imagée

"Je regardais la télé avec le désir qu'elle soit meilleure, qu'elle soit autre chose que de la radio imagée. Du côté des dramatiques, il n'y a pas eu grand-chose entre "Table tournante", de Hubert Aquin, en 1972, et "A voix basse", de Gilles Archambault, en 1983. Il me fallait produire un texte qui permette d'exploiter les possibilités de la télévision."

Paul-André Bourque nous propose donc "une écriture de l'image", au risque d'être qualifié de "prétentieux" ou de "baveux" par les professionnels de la télévision. Il est conscient que "Derrière la vitre" (la vitre du téléviseur?) est si réglé que ce texte laisserait peu de place au réalisateur.



Paul-André Bourque: "Le lecteur peut jouer au réalisateur!"

"Je l'ai fait lire à un réalisateur de mes amis, et il m'a dit qu'en travaillant à partir d'un pareil scénario, il se sentirait trop... télévisé!"

Mais tel est bien le destin premier de cette oeuvre, et l'on peut dire qu'elle se matérialise sous forme de livre un peu par hasard. Ce n'est d'ailleurs pas l'auteur qui a fait des démarches auprès de la maison d'édition (Triptyque) mais l'inverse.

Réaliser ou ne pas réaliser

"Cela pourra ne demeurer qu'un livre, mais il est toujours possible que cela aboutisse au petit écran; c'est en tout cas la grâce que je me souhaite", dit-il. Songe-t-il à en assurer lui-même la réalisation? Il répond: "Ce scénario témoigne chez moi d'une volonté d'apprendre un métier que je ne connais que de loin, moi le gars de la radio..."

En attendant, il est heureux de pouvoir offrir au public son scénario sous forme de livre. Le jeu s'avère même plus amusant qu'il ne le soupçonnait, au départ...

"Dès à présent, conclut-il, le lecteur peut jouer au réalisateur!"

DERRIERE LA VITRE. Scénario pour la télévision. Par Paul-André Bourque. Editions Triptyque.

au vieux grenier

Du nouveau pour les connaisseurs

ANTIQUITES

Meubles canadiens en très bonne condition

ARTISANAT

Artisans locaux (broderies, tissage, poteries, catalogues)

Place Laurier, 3e étage (près de la 3ale) — 658-1505

Jethro Tull

Groupe invité

HONEYMOON SUITE

24 octobre

20 HEURES

COLISÉE DE QUÉBEC

Sièges réservés: 14.50\$

Billets en vente aux guichets du Colisée

Renseignements: 647-1211

CYNDI LAUPER

98 FM

Groupe invité

"THE BANGLES"

COLISÉE DE QUÉBEC

14 NOVEMBRE, 20H.

Sièges réservés: 15.50\$

Renseignements: 647-1211

Billets en vente aux guichets du Colisée

Gilda

MADE IN MONTREAL

A Québec

du 17 au 21 octobre, 20h30

Billet: 12.50\$

(en vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les Prologs)

Des frais de service de 75¢ par billet sont perçus par le Grand Théâtre de Québec dans chaque soirée d'abonnement Prolog participant et aux guichets du Grand Théâtre.

L'INSTITUT CANADIEN

42, St-Stanislas, Québec

L'INSTITUT CANADIEN

42, St-Stanislas, Québec

ELTON JOHN

breaking hearts tour

MERCREDI, 31 octobre, 20h.

COLISÉE DE QUÉBEC

Sièges réservés: 15.95\$, 18.95\$

Billets en vente aux guichets du Colisée.

Renseignements: 647-1211

MADAME BELLEY DANS TOUTE SA SPLENDEUR!

LE SOLEIL et



vous invitent à visiter le

PLUS GRAND MUSÉE PRIVÉ DU CANADA CONSACRÉ AU COSTUME:

"l'Empire de Madame Belley"

La Grande Dame de Québec

1905 — 1980

Madame Belley toujours vivante à travers une collection de plus de 700 costumes! Une partie de cette impressionnante collection comprend des costumes d'une grande originalité, chapeaux, capes, ombrelles, parures de cou, bagues, bracelets, de même qu'argenterie et verrerie.

Résultat d'un travail créatif de près de cinquante ans, ce musée dépasse l'imagination!

OFFRE EXCEPTIONNELLE

de votre quotidien **LE SOLEIL** et

Présentez-vous avec cette annonce au Musée de Madame Belley et bénéficiez d'un

TARIF SPÉCIAL DE 1\$

(au lieu de 35\$)

Entrée gratuite pour les ENFANTS de moins de 6 ans, accompagnés de leurs parents.



HEURES D'OUVERTURE:

tous les jours, de 12h à 22h

24, CÔTE DE LA FABRIQUE

(dans le local de l'ancien Cinéma Empire, face à l'hôtel de ville de Québec)

Offre valable du 13 au 28 octobre.

Salon du livre de l'Estrée

◆ **SHERBROOKE (PC)** — Plus de cent exposants et au moins 20.000 visiteurs sont attendus au 6e Salon du livre de l'Estrée qui se tiendra du 17 au 21 octobre à Sherbrooke.

Le Salon, qui se déroule sous la présidence d'honneur de Louis Bilodeau offrira comme thème "Lire pour dépasser le temps", thème qui marque la prédilection toute particulière cette année pour les différents genres qui sont la science-fiction, l'anticipation et le fantastique.

De nombreuses activités musicales, littéraires, théâtrales, ont été prévues pour attirer au Salon la foule que l'on espère la plus abondante à avoir jamais été enregistrée à aucun des cinq précédents salons.

Parmi celles-ci, on note évidemment la

présence de plusieurs auteurs d'intérêt comme Louis Caron, Francine Noël, auteur du roman à succès "Maryse", Daniel Dubé (prix Robert-Cliche 1984), Chrystine Brouillet, Marcelline Claudais, Alice Pa-

ribeau, Madeleine Ouellette-Michalska, pour ne mentionner que ces auteurs. La soirée d'ouverture mercredi sera l'occasion du dévoilement des gagnants du Concours littéraire du journal La Tribune.

Concours Charles Hérou

◆ A l'occasion de son quinzième anniversaire, le 20 mars 1985, l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT) lance un grand concours littéraire international ouvert à toutes les personnes, de toutes nationalités et de tous âges.

Les participants devront présenter une oeuvre inédite d'une quarantaine de pages, en langue française, portant sur le sujet suivant:

Comment les peuples qui, sur les cinq continents, utilisent

entièrement ou partiellement le français comme langue de pensée ou de communication peuvent-ils coopérer à l'évolution de cette langue pour lui permettre de mieux jouer son rôle international et de mieux assumer sa vocation à l'universel.

Les manuscrits devront être postés avant le 20 mars 1985 en trois exemplaires à l'Agence de coopération culturelle et technique, 13, quai André-Citroën, 75 315 Paris, avec la mention "Concours international Charles Hérou".

LE SOLEIL **11** et **980**

en collaboration avec

L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

ET

CINÉMA INTERNATIONAL CANADA LTÉE

invitent 400 personnes

à la Première du film de

JEAN BEAUDIN



MARIO

Le concours débute le 6 octobre pour se terminer le 13 octobre

Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible aux Bureaux de l'OFFICE NATIONAL

Parmi tous les coupons-réponses reçus à la date de clôture, 200 seront tirés au hasard et l'on fera parvenir aux 200 gagnants une invitation pour deux personnes pour assister à la première de "Mario".

Les invitations seront postées aux gagnants les 18 et 19 octobre 1984

La valeur des prix offerts est d'environ 1.852\$

Le film le plus chaudement applaudi au Festival des films du monde...

le jeudi 25 octobre à 20 heures

au cinéma Dauphin

Envoyez le coupon-réponse à:

MARIO

A/S L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

2, Place Québec, boul. St-Cyrille est

Québec G1R 2B5

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code postal: _____

Du nouveau pour les "Top Repère"

Le Théâtre Repère reprend cette année encore ses soirées "Top Repère" du lundi à La Bordée. Des modifications ont été apportées à la formule qui permettra, en répétant l'événement mensuel une semaine après la première, à plus de gens d'y assister, tout en offrant aux artistes par-

ticipants la chance d'améliorer leur numéro.

par Martine R-CORRIVAUT

Plus question cependant des "madames Top" pour animer les soirées: on aura cette saison une animatrice régulière, la comédienne Diane Garneau.

accompagnée d'une collaboratrice permanente, émule d'un mélange métissage de France Nadeau et Myra Cree, sa marionnette Annie-Maria-Dolores de Montevio. Toutes deux recevront chaque mois un invité, membre du Théâtre Repère et spécialiste d'un secteur particulier d'activités artistiques au sein de la compagnie, lequel fera appel à des interprètes désireux d'expé-

menter avec le public un type de numéro. Ainsi lundi prochain, le 15, l'invité sera le comédien metteur en scène Robert Lepage qui a choisi comme thème "Les nouvelles sauces".

Lepage, avec Diane Garneau et Mme Montevio, interviewera ses collègues explorateurs de "formes d'interprétation différentes", le comédien Michel Mercier qui travaille beaucoup les rythmes, la comédienne Lise Castonguay, complice de Lepage dans "Circulations", Rémi Montesinos qui présentera un numéro inspiré du "break dance" avec Lepage, Michel Morin et Denis Marchand dans un "stand up comic" et François Beausoleil et son personnage de Jean-Marie Sainte-Marie percussionniste.

Chacun ayant présenté et donné son numéro, la soirée se terminera par un collectif qui pourrait s'approcher, nous confie cette semaine Robert

Lepage, de la danse sociale.

La semaine suivante soit le 22 octobre, toujours à La Bordée, on pourra retrouver les mêmes participants pour une reprise "live" du spectacle présenté le 15.

Il en ira de même le 19 novembre pour la soirée du 12, le 17 dé-

cembre pour celle du 10, le 11 février pour celle du 4, le 11 mars pour celle du 4 mars et le 15 avril pour l'événement du 15.

Les autres membres du Repère que l'on risque de retrouver sur la chaise de l'invité avec Diane Garneau sont le musicien Bernard Bonnier, l'auteur et met-

teur en scène André Jean et les comédiens Jacques Lessard, Irène Roy, Louis Fortin, Richard Fréchette, Marie Michaud et Christel Veynat.

"Circulations" en voyage

D'autre part, Robert Lepage nous a confirmé que "Circulations", la production du Re-

père révélée aux gens de l'extérieur lors de la Quinzaine internationale de théâtre en juin, partait en tournée.

D'abord, du 13 no-

vembre au 15 décembre, au Quat'Sous à Montréal faisant suite à un circuit entrepris le 30 octobre dans une dizaine de villes québécoises. Plus tard, en-

tre le 13 février et le 6 avril, la production circulera à travers le Canada. En tout, au moins une soixantaine de représentations sont au calendrier.



Le Soleil, Reynold Lavoie

En se rendant chez Diane Garneau pour photographier la comédienne et sa coanimatrice des Top-Repère, le photographe Reynold Lavoie a surpris un autre personnage né de l'imagination de Mme Garneau, le Gigot de Robert Gillet qui tentait, lors d'une conversation téléphonique, de rétablir les ponts avec l'animateur de Radio-Canada, son "parrain" de Gillet-Pure-Laine.

La nouvelle LNI

MONTREAL (PC) — Les cinéastes André Melançon et Yves Simoneau ont été désignés comme entraîneurs des deux équipes qui feront les frais de la nouvelle saison de la Ligue nationale d'improvisation, qui débute le 19 octobre à Sainte-Agathe.

Adoptant la formule de la tournée et des joueurs étoiles permanents, la LNI s'installera le lendemain à l'université du Québec à Montréal pour une série de huit matches.

Chaque soir, les noms des joueurs formant les équipes (trois hommes et trois femmes) des Rouges et des Bleus seront tirés au sort. Les comédiennes sont Sylvie Legault, Pierrette Robitaille, Marie Michaud, Diane Jules, Sylvie Potvin et Danièle Panneton; les comédiens, Yves Jacques, Robert Gravel, Claude Laroche, Normand Brathwaite, Raymond Legault et Pierre Chagnon.

Après Montréal, la LNI jouera ensuite à Beloeil, Valleyfield, Longueuil, Joliette et Laval, pour terminer au Grand Théâtre de Québec à la mi-décembre. L'hiver pro-

chain, la tournée devrait se rendre dans des régions plus éloignées.



Le Soleil, Reynold Lavoie

Diane Garneau et sa nouvelle comparse Annie-Maria-Dolores de Montevio.



Orchestre symphonique de Québec saison 1984-85

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC présente

L'ORCHESTRE NATIONAL DE LILLE

mercredi 17 octobre 1984, 20h

au pupitre: JEAN-CLAUDE CASADESUS
soliste: MICHAEL RUDY, pianiste



Jean-Claude Casadesus
chef d'orchestre



Michael Rudy
pianiste

Ce concert est un hommage de Bell Canada

LALO
TCHAIKOVSKI
XENAKIS
BIZET

Ouverture du Roi d'Ys
Concerto pour piano n° 1
Empreintes
L'Arlésienne (suites n° 1 et 2)

9\$ à 20,50\$
6,50\$ et 8\$ (étudiants et personnes âgées de 65 ans et plus)

RENSEIGNEMENTS: 659-6628

Des frais de service de 0,75\$ par billet sont perçus dans chaque marché d'alimentation Provigo participant, aux guichets du Grand Théâtre et à la Salle Albert-Rousseau

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

Les JEUNESSES MUSICALES DU CANADA

et le GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

en collaboration avec



présentent

CROQUE MUSIQUE

Gérald Lévesque
pianiste

POUR UN DIMANCHE ROMANTIQUE:
des oeuvres de Chopin, Liszt, Fauré, etc.

Rendez-vous le 14 octobre prochain

au Grand Théâtre de Québec

Les Croque-Musique à la carte
• 10 spectacles 20 \$ • Billets 2,50 \$
entrée libre pour les enfants
de 12 ans et moins accompagnés



Foyer Louis-Fréchette dimanche, 11 h

Le système de son de mes rêves... et pour pas cher!
Parce que
MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES JOURS!

abonnement: 647-3333

Le Grand Théâtre de Québec présente

EN PREMIERE



les réjouidanses

Quatre troupes de danse renommées:

- Dansepartout
- Les ballets jazz de Montréal
- Fortier danse-création
- American Ballet Comedy

Du 23 au 28 octobre à 20h00

COÛT: billets: 15,00 \$/représentation
carte réjouidanses: 50,00 \$/4 représentations

Billets ou cartes disponibles dans tous les magasins Provigo participants et aux guichets du Grand Théâtre de Québec

Le lundi 15 octobre 1984 20h00
Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Fréchette
LES CONCERTS DU CONSERVATOIRE

PROGRAMME

LES HÉBRIDES (ouverture) Félix Mendelssohn
CONCERTO pour guitare et petit orchestre Heitor Villa-Lobos
Soliste: RICHARD L'ESPÉRANCE, Concours '84
Classe de guitare Paul-André Gagnon

CONCERTO en mi bémol pour trompette et orchestre Johann Baptist Georg Neruda
Soliste: BRUNO DROLET, Concours '84
Classe de trompette Marc Boivin

ENTRACTE

SYMPHONIE CLASSIQUE Sergel Prokofiev
LES DANSES POLOVTSIENNES Alexandre Borodine
Au pupitre: GILLES AUGER

ENTRÉE LIBRE

LES PÊCHEURS DE PERLES

Direction artistique et musicale: GUY BELANGER

Avec: MARIE-DANIELLE PARENT, BERNARD TURGEON, PIERRE CHARBONNEAU, L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC, LE CHOEUR DE LA SOCIÉTÉ LYRIQUE D'AUBIGNY

DE GEORGES BIZET

Scénario: DENIS GUÉRETTE
Chorégraphie: KATALINE MOLNAR

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
Salle Louis-Fréchette
25, 27, 30 octobre et 1er novembre 1984 à 20 heures

Billets: 17 \$ à 29 \$ (plus frais de service)

Une production de la Société Lyrique d'Aubigny et du Grand Théâtre de Québec en collaboration avec la Fondation de l'Opéra de Québec

EN VENTE MAINTENANT

ROCK

Un premier pas vers une collaboration soutenue

ANDY SUMMERS ROBERT FRIPP
BEWITCHED (A&M SP 5011)

◆ Second volet de la collaboration de ces deux guitaristes, Bewitched diffère en plusieurs points de l'Advance Masked, leur précédente production. Summers confiait récemment dans une en-

trevue que l'Advance Masked était beaucoup plus empreint de la personnalité de Robert Fripp que de la sienne.

par Michel BILODEAU
(collaboration spéciale)

En effet, la plupart des pièces développent une approche polyrythmique, une idée qui est chère à Fripp. Toujours selon Summers, il avait été préoccupé à l'époque par des problèmes personnels (son divorce) qui l'ont complètement déconcentré de ce qui se passait en studio.

Par contre, Bewitched nous présente une rencontre Summers-Fripp où ni l'un ni l'autre ne semble tirer sur la couverture vers lui.

Le disque est divisé en deux parties: une face "dance" et une face plus lente, plus introspective. Le contenu musical est varié, les deux musiciens abordent tout autant le Funk (What Kind Of Man Reads Playboy), la musique ethnique (Tribe), la musique répétitive (Train), que la musique "planante" (Guide).

Contrairement à l'Advance Masked, nos deux compères ont ici fait appel à des musiciens pour enrichir leur collaboration. On retrouve donc les bassistes Chris Childs et Sara Lee (ex League Of Gentlemen), le batteur Paul Beavis, le saxophoniste Chris Winter, et finalement le joueur de tablas Jesse Lota.

Bewitched nous révèle une plus grande complexité, une plus grande entente entre ces deux guitaristes et laisse entrevoir une suite à cette aventure, puisque Fripp et Summers se sont dit immensément satisfaits de ce 33 tours. Summers a

même évoqué la possibilité d'une tournée prochaine!

CAPTAIN BEEFHEART AND HIS
MAGIC BAND THE LEGENDARY
A&M SESSIONS (A&M 12510)

Le capitaine Beefheart est une véritable légende du rock, un personnage étrange avec une voix grosse comme ça!

Souvent comparé à Frank Zappa, Beefheart a collaboré avec lui à quelques reprises, notamment sur Hot Rats et Bongo Fury.

De son véritable nom Don Van Vliet, Beefheart a hérité de ce surnom lorsqu'il débuta des années 60, il travaillait avec Zappa au sein d'un groupe qui s'appelait The Soots. C'est à cette époque que ceux-ci ont réalisé un film qui s'intitulait Captain Beefheart Meets the Grunt People.

Avec les années, Beefheart s'est gagné le support de nombreux inconditionnels. Ceux-ci seront bien heureux d'apprendre que les deux 45 tours, que Beefheart et le magic band avaient enregistrés en 1966, sont à nouveau disponibles.

Depuis longtemps introuvables, ces quatre pièces sont maintenant regroupées sous la forme d'un minicrosilillon, avec en plus une perle inédite datant de la même époque.

Certains collectionneurs, qui ont déboursé entre \$30 et \$35, seront par contre un peu moins heureux de

voir cette compilation apparaître dans les magasins de disques.

TOM VERLAINE COVER (WARNER BROS 92 51441)

Cover est le quatrième microsilillon solo de ce guitariste new-yorkais, émigré depuis peu à Londres. Auparavant, Verlaine a gravé,

Daugherty, le bassiste Fred Smith (ex Television), et le guitariste Jimmy Ripp.

Si vous avez le goût d'écouter une musique rock fouillée, unique, ce Cover est pour vous. Et pendant que j'y suis, je m'en voudrais de ne pas laisser les coordonnées des précédents microsilillons de Verlaine:



Le système de son de mes rêves... et pour pas cher! Parce que...

MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES JOURS!

abonnement: 647.3333

Compilation CFLS⁹² am stéréo LE SOLEIL

13 AU 26 OCTOBRE 1984

CS	SD	NS
1	3	Désir, Désir (1re et 2e sem.)
		Laurent Voulty & Veronique Jannot 12 IMP.
2	2	J'Pense à Elle
		Beau Geste 10 CBS
3	4	Il s'aime
		Daniel Lavioie 10 KD
4	18	Hong-Kong Star
		France Gail 10 TC
5	14	Où Est Le Corps
		Belgazou 14 TC

CS	SD	NS
1	3	What's Love Got To Do With It (1re et 2e sem.)
		Tina Turner 10 CAP
2	5	Missing You
		John Waite 10 CAP
3	2	If This Is It
		Huey Lewis & The News 12 MCA
4	1	She Bop
		Cyndi Lauper 12 CBS
5	9	Dynamite
		Jermaine Jackson 12 POL
6	6	Drive
		The Cars 10 WEA
7	13	Torture
		Jacksons 10 CBS
8	17	Desert Moon
		Dennis De Young 6 A&M
9	18	Blue Jean
		David Bowie 6 CAP
10	4	I Can Dream About You
		Dan Hartman 14 MCA
11	11	Lights Out
		Peter Wolf 12 CAP
12	25	Big In Japan
		Alphaville 6 WEA
13	24	The Glamorous Life
		Sheila E 4 WEA
14	7	Sad Songs
		Elton John 16 WEA
15	8	Ghostbusters
		Ray Parker Jr 16 POL
16	19	Some Guy Have All The Luck
		Rod Stewart 6 WEA
17	20	Swept Away
		Diana Ross 6 RCA
18	23	Where Do The Boys Go?
		Men Without Hats 10 WEA
19	28	My Male Curiosity
		Kid Creole & The Coconuts 4 WEA
20	21	What About Me?
		Kenny Rogers 6 RCA
21	22	Cover Me
		Bruce Springsteen 6 CBS
22	10	When Doves Cry
		Prince 16 WEA
23	12	Like A Cannonball
		Menudo 14 RCA
24	26	Out Of Touch
		Daryl Hall & John Oates 4 RCA
25	14	Right By Your Side
		Eurythmics 12 RCA
26	27	Strut
		Sheena Easton 4 CAP
27	29	Let It Go
		Luba 6 CAP
28	30	Who Wears These Shoes?
		Elton John 4 WEA
29	PL	Better Be Good To Me
		Tina Turner 4 CAP
30	PL	Had A Dream
		Roger Hodgson 2 A&M
PL	PL	The Lucky One
		Laura Branigan 4 WEA
PL	PL	I Just Called To Say I Love You
		Stevie Wonder 2 QUA
PL	PL	Purple Rain
		Prince 2 WEA

DANIEL BEAUMONT
DIRECTEUR (ADJ.) DES PROGRAMMES

RÉACTIONS FORTES = ○
CS = CETTE SEMAINE
SD = SEMAINE DERNIÈRE
NS = NOMBRE DE SEMAINE

"Aujourd'hui, dès 17 heures et ce à tous les samedis, Branchez-vous au a.m. stéréo pour écouter la compilation révisée "CFLS-LE SOLEIL" animée par LUC DELISLE De NOMBREUX PRIX seront attribués



"CONCERT DU COQUELICOT"

Sous le patronage du Lieutenant-Colonel Paul Audet
Président de la campagne du Coquelicot 1984

INVITÉ D'HONNEUR

L'honorable Gilles Lamontagne, C.P., C.D.

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Musique du Royal 22e Régiment

OU: Au Grand Théâtre de Québec salle Louis-Frédéric

DATE: Le samedi 3 novembre

En collaboration avec la filiale #260, La Citadelle, de la Légion Royale Canadienne

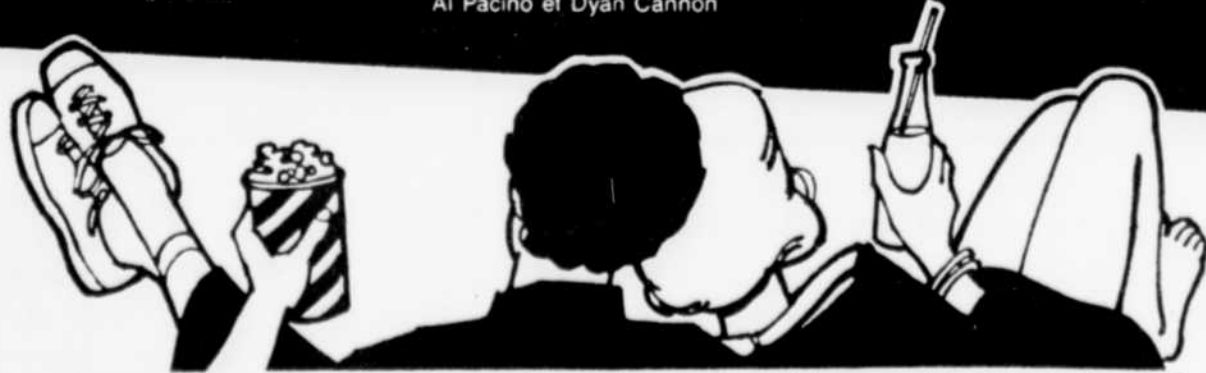
Heure: 20 heures
ADMISSION: 10,00\$

Le 14 octobre 7 films gratuits avec Super Écran

Faites l'expérience du cinéma maison gratuitement

Le 14 octobre, Super Écran sera accessible à tous les abonnés du câble munis d'un câblesélecteur

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1 Krull (Mid)
Drame fantastique - G B 1983</p> <p>2 Xanadu (14h30)
Avec Olivia Newton-John et Michael Beck</p> | <p>3 Le fils de l'orage (16h15)
Comédie dramatique de Henri Safran</p> <p>4 Cocktail explosif (18h00)
Avec David Carradine et Kate Jackson</p> <p>5 Avec les compliments de l'auteur (20h00)
Al Pacino et Dyan Cannon</p> | <p>6 Mesrine
Les 18 derniers mois de Jacques Mesrine</p> <p>7 Chez Porky (Minuit)
Comédie de Bob Clark, avec Dan Monahan et Alex Karras</p> |
|---|--|---|



*Cette offre promotionnelle ne confère aucun droit supplémentaire aux abonnés de Super Écran

avec le groupe Television, deux des meilleurs microsilillons de la new wave américaine, soit **Marques Moon** (1977), et **Adventure** (1978).

Tout au long de sa carrière, Verlaine a toujours présenté une musique intense et personnelle, tirant de sa guitare des sons cristallins qui sont un peu sa marque de commerce. Verlaine n'utilise pour ainsi dire jamais les multiples possibilités électroniques, préférant de loin le bon vieux vibrato, ce qui évoque parfois le style de John Cippolina, un maître en la matière.

Pour Cover, Verlaine s'est entouré de la même équipe que pour le précédent, soit le batteur Jay Dee

Tom Verlaine (Elektra Q6E-216), Dreamtime (Warner xbs 3539), et Words From the Front (xbs 3685).

THE FIXX PHANTOMS (MCA 5507)

Ce groupe, qui en est ici à son troisième microsilillon, s'est rapidement bâti une excellente réputation et ce, grâce à des "hits" inoubliables comme **One Thing Leads To Another**, **Saved By Zero** ou encore **Stand Or Fall**.

Phantoms, avec **Are We Ourselves**, ne fait pas exception à cette règle et de surcroît, il nous fait découvrir un groupe plus mature que jamais.

LIVRES REÇUS

VIVRE A DEUX: PLAISIR OU CAUCHEMAR? Jean-Marie Duval, 208 pages, Éditions de l'Homme (Sogidès). L'exposé de l'auteur tente de montrer l'importance d'une préparation adéquate à la gestion du mariage considéré par lui, avec le même réalisme que toute autre entreprise, afin d'éviter le piège du mariage idéalisé.

DIX NOUVELLES HUMORISTIQUES par dix auteurs québécois, 224 pages, Quinze, Sogidès. Dans ces pages on retrouve l'ironie de Jean-Marie Poupart et Yolande Villemare; le mythe de Noël modernisé par Gilles Pellerin, une parodie du SIDA par François Barcelo, le

dépassement d'un Québécois débarquant à Paris par Pauline Harvey. Et plusieurs autres...

LA CHIRURGIE ET VOUS, Gilles Beauchamp, m.d. chirurgien, Stanké. L'auteur, chirurgien réputé de l'hôpital Maisonneuve, y démythifie la chirurgie. Il explique clairement les étapes précédant et suivant l'opération, tout en insistant sur le droit du patient à comprendre.

UNE RUMEUR D'ÉLÉPHANT, roman, Alain Gerber, Robert Laffont, 463 pages. Quelque part en Europe centrale, à la veille de la Deuxième Guerre mondiale, une minorité ethnique qui vit sous la menace d'un environnement hostile. Dans cette communauté, le narrateur, cadet d'une famille étrange, raconte l'histoire d'une baronne qui est saisie par l'hallucination d'un éléphant. Les racistes et les fascistes seront divisés en deux: ceux qui croient à l'éléphant et ceux qui n'y croient pas.

LE PARADIS GLO-BAL, Jocelyn Pagé, VLB éditeur, récit, 82 pages. L'auteur interroge l'aliénation d'un petit peuple coincé entre famille, religion, patrie, etc.

DEVANT L'ÉTANG, Lise Harou, VLB éditeur, 102 pages. Le monde intérieur d'une femme questionnant la surface des choses et des êtres.

LE CREPUSCULE DES ANGES, Éditions Astrid, Diffulivie, Pascal Tchakmakian, 268 pages. Roman sur l'histoire et le destin du peuple arménien.

FILM D'AMOUR ET DE DÉPENDANCE, France Daigle, fiction, 119 pages, Éditions d'Acadie. Un cinéaste observe un garçon vivant seul dans une petite cabane face à la mer.

GÉOGRAPHIE DE LA NUIT ROUGE, Gerald Leblanc, Éditions d'Acadie, 46 pages. Recueil de poésie.

LES TRICOTS DE SOLANGE BRIEN, collection automne-hiver, les éditions Québecor et les entreprises Radio-Canada, volume 3, 111 pages. Solange Brien, styliste, nous présente quarante-quatre modèles faciles à exécuter tant à l'aiguille qu'au crochet. Elle explique également l'exécution de ses différents modèles. Andrée Lachapelle et Gaston L'Heureux nous présentent leur choix.

JULES RENARD JOURNAL, Tome 2, Jules Renard, 360 pages, 10 / 18, Presses de la cité. "Ce livre froissera beaucoup de gens" selon l'auteur.

L'ECORNIFLEUR, Jules Renard, 10 / 18, Presses de la cité. Ce roman se veut celui des "crises".

LE MEXIQUE PUNI, Jack London, 10 / 18, Presses de la cité, 310 pages. L'auteur suit, comme journaliste, la correction militaire infligée au Mexique coupable de nationalisme envers les compagnies pétrolières yankee.

LA CORÉE EN FEU, Jack London, 10 / 18, Presses de la cité. En 1904, ce journaliste a fait le reportage, pour le quotidien "L'Examiner" de San Francisco, de la première guerre de Corée, entre Russes et Japonais.

JULES RENARD JOURNAL, Tome 1, Jules Renard, 10 / 18, Presses de la cité, 360 pages.

J'AI REFUSE DE TUER, Matei Pavel Haiducu, 198 pages. Broché, Presses de la cité. Un agent secret roumain révèle les dessous de l'affaire Tanase.

L'AFFAIRE CIRCERON, coll. série B, L.C. Moyzisch, Christian Bourgeois éditeur, collection cinéma, Presses de la Cité, 216 pages. La réalité de l'auteur l'emporte-t-elle sur la fiction du célèbre film de Mankiewicz?

MUSIQUE



Le Soleil, Yvon Mongrain
Madame Jacqueline Boutet, présidente du Conseil d'administration de l'OSQ, en compagnie de M. Claude Castonguay, président de la campagne de souscription 1984-1985 de l'orchestre québécois.

L'OSQ en quête d'un demi-million de dollars

◆ \$510.900. Rien de moins. Tel est l'objectif de la campagne de souscription de l'Orchestre symphonique de Québec lancée, hier midi, lors d'une conférence de presse au Château Frontenac, et dont Claude Castonguay, président du Groupe La Laurentienne, assure la présidence.

par Marc SAMSON

Ce demi-million et quelques centaines de dollars servira à combler le budget d'opération de l'OSQ qui, pour la saison 1984-1985, s'élève à \$2,8 millions. Budget qui le classe, pour la ville de Québec, dans la catégorie de "grosse" moyenne entreprise.

De ces \$2,8 millions, \$1,5 provient de subventions diverses (\$922,100 du ministère des Affaires culturelles du Québec, \$450,000 du Conseil des Arts du Canada, \$75,000 de la ville de Québec et \$100,000 de la Communauté urbaine de Québec); ce qui en fait l'orchestre le plus subventionné de tout le Canada.

Par contre, et c'est là que le bât blesse, souligne M. Castonguay, l'orchestre québécois ne va chercher que 3 pour 100 de ses revenus par le biais de souscriptions chez les maisons d'affaires et les simples amateurs de musique. Bien moins que la moyenne des formations symphoniques canadiennes sur ce plan, où ce chiffre s'établit entre 12 et 18 pour 100. Ainsi, la saison dernière, l'OSQ n'a réussi à recueillir que \$78,700 de sa campagne de souscription.

M. Castonguay a précisé qu'un orchestre dans une ville n'est pas un luxe mais une nécessité. Outre son caractère purement culturel, il injecte directement dans l'économie locale. L'OSQ

verse ainsi 75 pour 100 de son budget en salaires.

Où les trouver?

Ces \$510.900, où ira-t-on les chercher? Selon les responsables de la campagne, \$280.000 devraient provenir des corporations et des fondations; \$160.000 du grand public (grâce, entre autres, à un concert populaire au Colisée en mars prochain), et \$70.000 de diverses activités sociales (gala et brunch symphoniques, vin et fromage).

Particularité de cette campagne de souscription qui a pour thème "La musique est un don", elle ne se limitera pas à Québec mais ira s'infiltrer jusqu'à Montréal. Le comité formé à cette fin, qui regroupe les PDG de plusieurs importantes maisons d'affaires et organismes, recrute aussi bien ses membres dans la capitale que dans la métropole.

Afin de souligner le lancement officiel de cette campagne, l'OSQ, dirigé par son chef attitré Simon Streatfeild, donnera un concert de type populaire, à 14h30 aujourd'hui, au mail central de Place Laurier. Mardi prochain, musiciens et chef se retrouveront, à 12h30, à Place Québec; et le lendemain de nouveau à Place Laurier, à 13h.

L'objectif de plus d'un demi-million de dollars pourra paraître ambitieux, mais Mme Jacqueline Boutet, présidente du conseil d'administration de l'OSQ, affirme sa détermination de l'atteindre.

Et Claude Castonguay d'ajouter que si Montréal peut amasser quatre fois plus pour son orchestre, il n'existe pas de raison valable pour que, proportionnellement, Québec n'apporte pas aussi fermement l'OSQ.

ARTS VISUELS

Des sculptures invitantes

◆ (MD) — Quatre sculptures seulement occupent le rez-de-chaussée et la mezzanine de la Galerie du Musée, 24 rue Champlain à Québec. Elles ne sont que quatre, et leur physicalité ne s'avère guère imposante au premier abord. Mais grâce à la qualité de leur présence, elles réussissent, et même très bien, à habiter tout l'espace de ce lieu d'exposition.

Les visiteurs habitués à fréquenter des galeries offrant un large inventaire d'oeuvres pourront être déconcertés sinon déçus par ce concept de présentation plutôt dénudée. Ils ne devraient pas toutefois refuser cette expérience privilégiée où l'on peut vraiment, enfin, percevoir cette espèce d'"aura" que dégagent les oeuvres fortes.

Pour réussir de cette façon Murray MacDonald, on s'en doute, n'en est pas à ses premières sculptures. Né à Vancouver en 1947, il y a d'abord étudié l'histoire avant d'entreprendre la pratique en tant que telle de l'art, aux États-Unis puis à l'université Concordia à Montréal où il terminait sa maîtrise l'année dernière.

Avec déjà plus d'une dizaine d'expositions individuelles ou collectives à son actif, cet artiste s'était fait connaître par ses sculptures monumentales nécessitant de la part du visiteur une investigation physique, un cheminement réel du corps à travers leur structure.

"L'oeuvre privilégiait ainsi un passage de la contemplation à l'action", écrit Chantal Boulanger dans un texte accompagnant l'exposition. "Cette traversée de l'oeuvre donnait l'illusion de participer à la construction d'un site autre."

Cette démarche s'avérait conséquente de l'intérêt de l'auteur envers une réévaluation du rapport spectateur / lieu physique / lieu construit, une constance chez lui malgré les dimensions beaucoup plus restreintes de ses oeuvres présentées à la Galerie du Musée.

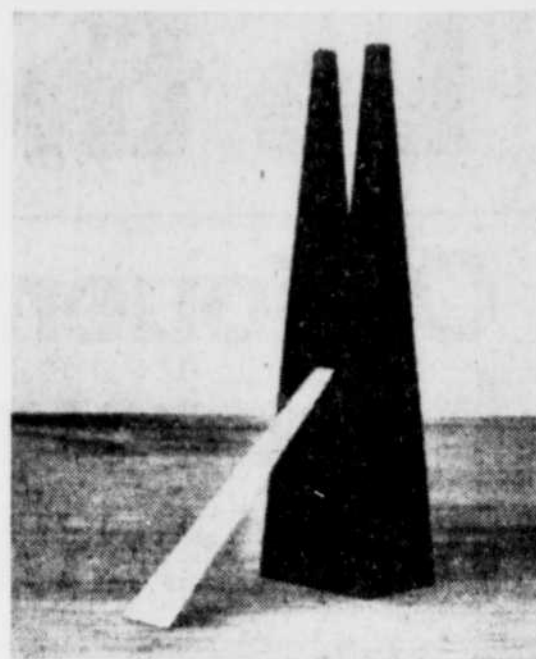
"L'exposition actuelle élargit cette réflexion", affirme Chantal Boulanger. "Si les pièces d'échelle réduite interdisent l'expérimentation physique, elles créent toutefois un paysage mental qui fait davantage appel à la subjectivité et à la

mémoire." Pour se déployer, ce paysage mental n'a que trop besoin de l'espace "libre" de la galerie, car le pouvoir d'évocation des sculptures de MacDonald agit avec intensité.

Les références architecturales de ces sculptures apparaissent particulièrement évidentes, avec leur configuration pyramidale et tronquée, trapue ou élancée, ainsi que leur petit "pont" ou rampe d'accès nous invitant à pénétrer (avec le regard et l'imaginaire) à l'intérieur de ces mystérieuses forteresses.

Simultanément attirants et inquiétants, ces objets fascinent également à cause des matériaux utilisés, l'acier et l'aluminium, dont la patine de l'un et la réflexion de l'autre ne suggèrent curieusement aucune froideur, cet aspect se trouvant accentué par les arêtes adoucies des formes et la dissimulation de leur procédé d'assemblage.

Toutes en subtilité, les oeuvres de Murray MacDonald ne se livrent pas instantanément, c'est pourquoi leur appréciation exige de la part du regardeur une certaine disponibilité que je ne regrette pas, pour ma part, d'avoir accordée.



Une sculpture de Murray MacDonald.

DÉCOUVERTE DU MONDE



SAISON 84-85

PARTEZ À L'AVENTURE

POUR 6 DESTINATIONS FASCINANTES

ALASKA

Un pays aux spectacles grandioses

• LEVIS: 22 oct • STE-FOY: 26-27 oct

ILE MAURICE

Paradis des mers du Sud

• LEVIS: 19 nov • STE-FOY: 23-24 nov

CALIFORNIE

Le grand rêve américain

• LEVIS: 4 fév • STE-FOY: 18-19 janv

TURQUIE

Perle de l'Asie

• LEVIS: 11 fév • STE-FOY: 14-15 fév

RUSSIE

Des tsars aux soviets

• LEVIS: 18 mars • STE-FOY: 15-16 mars

MAROC

Chez les berbères

• LEVIS: 6 mai • STE-FOY: 12-13 avril



STE-FOY
Théâtre de la Cité universitaire,
Université Laval
Tél.: 656-2765

LÉVIS-LAUZON
Auditorium
Cégep Lévis-Lauzon
Tél.: 833-5110 poste 217 ou 277

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
et profitez de **PRIX EXCEPTIONNELS**
22\$ à 30\$ au lieu de 36\$

ABONNEZ-VOUS PAR TÉLÉPHONE
(514) 526-4461/6363
(CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES)

REPRISE FAUT DIVORCER

de Bertrand B. Leblanc

a attiré 25 000 spectateurs pendant 137 représentations.



(KEDL, photographes professionnels)

JEAN GUY, JANINE ANGERS, LOUIS FORTIN (à l'avant).

L'INSTITUT CANADIEN
42, St-Stanislas, Québec

A COMPTER
DU 1er
NOVEMBRE

À la
Bastille
Chez BASTILLE

47, av. Ste-Geneviève
Les 1, 2, 3 nov., le billet de théâtre
vous est offert gratuitement avec le
dîner.
Réservez au: 692-2544

~~SMALL~~
~~IS BEAUTIFUL~~

Place Québec
et
l'OSQ



Place Québec vous invite au mini-concert
populaire de l'Orchestre symphonique de Québec,
sous la direction de Serge Lortie, qui aura lieu
dans le mail central de Place Québec,
mardi le 16 octobre à 12h30.

Au programme: Extraits bien connus de comédies
musicales et de films célèbres.

On vous attend!

Une heure de stationnement
gratuit avec tout achat.
Faites estampiller vos billets
à nos boutiques et restaurants.

LE CENTRE
DU MONDE

PLACE QUÉBEC
75 BOUTIQUES & RESTAURANTS

Le théâtre en 1984-1985

On jouera beaucoup québécois

◆ Le théâtre est un grand jeu humain dont les règles reposent sur des conventions explicites — ou qui devraient l'être — entre le public et l'artiste. Une saison théâtrale dans une ville comme Québec doit offrir au spectateur une bonne variété de jeux différents qui lui en apprendront un peu plus sur la nature humaine et sur lui-même, s'il veut bien se donner la peine de réfléchir.

par Martine CORRIVAULT

Une rapide compilation de ce que nous proposent le Trident, La Bordée, le Repère, le Grand Dérangement et les autres a de quoi étonner.



Marie LABERGE

D'abord, la place qu'occupe la création dramatique québécoise dans la saison 1984-1985: les deux tiers des titres au calendrier. On joue donc québécois mais surtout, on s'invente un langage.

Le groupe le plus actif dans cette voie est le Théâtre Repère où quatre textes originaux sont au programme en plus de ces laboratoires ou bancs d'essais dont l'humour n'est pas exclu, les "Top-Repère".

La troupe ne dispose pas d'une salle ou d'un lieu de travail fixe et permanent: elle fait partie du regroupement quelque peu forcé, imposé pour la création de l'Implanthéâtre. Les affaires culturelles veulent bien allouer une salle de plus à l'art dramatique à Québec, mais on insiste pour que plusieurs équipes s'en partagent équitablement l'occupation. Si c'est la seule façon d'obtenir le lieu de spectacle polyvalent dont on a besoin, chacun consent aux contraintes mais s'inquiète quand même des moyens dont il disposera pour utiliser les nouveaux locaux. Faudrait pas s'empêcher de créer pour ça. On diffusera même ailleurs, comme on sait pouvoir le faire depuis le succès inespéré de "Circulations" qui prendra la route cette saison à travers le pays.

Sauvetage en cours

La Commune à Marie et le Gros Mécano de même que le TVQ vivent la même situation mais d'une manière plus dramatique encore. A la Commune à Marie, Janine Angers, Denise Gagnon et Denise Verville ont pris la relève et tentent de sauver un beau navire endommagé par une année d'attentes stériles. Les projets artistiques ne manquent pas mais le problème du lieu où travailler est dramatique. En attendant, la compagnie retourne au Petit Champlain auquel on va tenter de donner un nouveau souffle de vie.

Le TVQ est lui aussi dans la rue mais mise sur



Paul HEBERT

des coproductions et la complicité de ceux qui disposent d'un toit, pour survivre. Au Gros Mécano, la prudence est de rigueur pour rétablir un fragile équilibre financier.

Dans ce tourbillon, l'équipe du Grand Dérangement avance aussi avec les plus extrêmes précautions et partage ses maigres ressources avec d'autres groupes moins bien pourvus encore, tels le Théâtre Blanc et le nouveau Studio théâtre des finissants du Conservatoire d'art dramatique.

Le Trident et La Bordée semblent en meilleure position mais la compagnie locataire du Grand Théâtre doit payer le prix du confort qu'elle offre et navigue en eaux difficiles, tentant de garder le cap entre ses mandats face au milieu artistique et à la population. A La Bordée, tous les espoirs sont permis et on semble cette année revenir aux objectifs originaux où la musique occupait une place importante dans une dramaturgie contemporaine.

Ouverture sur les autres

Sur le plan des thèmes, la nostalgie reste à l'honneur dans les créations mais la présence d'un Tennessee Williams, d'un Pirandello, d'un Goldoni pourrait indiquer, avec l'arrivée d'auteur canadien-anglais traduit (John Gray) et la reprise d'un Michel Tremblay en plus des visites des compagnies de tournée (Showbizz, TPQ, LNI et "Broue"), une nouvelle ouverture sur la dramaturgie des autres.

Côté formes, le Cirque de Craie, les Top-Repère et les rencontres d'improvisation de même que le one man show de Michel Lemieux et la version Ronfard du "Don Quichotte" de Cervantes peuvent offrir des perspectives intéressantes.

Mais, la saison ne fait que commencer et elle nous réserve sans doute bien d'autres surprises.



Offrez-vous la surprise et le plaisir de découvrir le monde des timbres

De nombreux groupes de philatélistes du Québec, en collaboration avec la Société canadienne des postes, sont heureux de vous inviter à l'exposition philatélique nationale, CANADA 84, les 25, 26, 27 et 28 octobre, à la Place Bonaventure, à Montréal.

CANADA 84 vous propose:

- jusqu'à 400 cadres où seront exposées des collections qui auront déjà mérité des prix. (CANADA 84 est sanctionnée par la Royal Philatelic Society of Canada);
- une Cour d'honneur où vous pourrez admirer des timbres rares;
- des comptoirs tenus par le service postal des États-Unis, l'administration postale des Nations Unies, et d'autres administrations postales étrangères;
- un stand spécial du Musée des postes, sur le thème du 450^e anniversaire du premier voyage de Jacques Cartier au Canada;
- la deuxième émission de timbres dans la série sur les locomotives du Canada;
- une série de conférences et de séminaires de nature à intéresser débutants et collectionneurs chevronnés;
- 40 boutiques et comptoirs philatéliques;
- des oblitérations spéciales;
- un feuillet-souvenir émis à l'occasion de CANADA 84;
- la Bourse aux timbres de la Société canadienne des postes et bien d'autres choses encore.

CANADA 84 offre une occasion merveilleuse de découvrir le monde fascinant des timbres. Cette exposition, qui viendra couronner le Mois de la Philatélie au Canada, promet d'être un événement des plus excitants. Profitez-en!



adultes: 3 \$
étudiants et gens de l'âge d'or: 2 \$
enfants (accompagnés d'un adulte): gratuit.

25, 26, 27 et 28 OCTOBRE, PLACE BONAVENTURE, MONTRÉAL

EXPOSITION PHILATÉLIQUE NATIONALE

mon ami KAROL WOJTYLA m. malinski LE CENTURION

résumé

"Wujek" adorait les randonnées en kayak. Il rend hommage à Jerzy un passionné du kayak, décédé tragiquement; un ami qui l'a inspiré dans sa rédaction de l'étude "Amour et responsabilité".

(80)

La faim

"Sais-tu ce qui a été la plus grande surprise pour tous? Eh bien! Que le Pape n'ait accusé personne et n'ait glorifié personne! Tout ce qu'il a dit avait le caractère d'un exposé positif, d'une demande, non pas d'une condamnation. Son allocution de Puebla a déclenché un terrible orage, dans la presse on criait: "Le Pape sépare l'Eglise de l'engagement politique!" Le lendemain il y a eu un revirement d'opinion, une confusion indescriptible régnait parmi les commentateurs. A Oaxaca, en parlant aux Indiens, le Pape a sévèrement dénoncé l'exploitation des pauvres gens par les grands propriétaires terriens. Ces mêmes accents très forts se sont répétés dans son allocution adressée aux ouvriers de Guadalajara. A ce moment seulement, les journalistes ont pris conscience que Jean-Paul II au Mexique complète par chaque nouvelle allocution toutes les précédentes, et qu'il faut les prendre dans leur ensemble. Le Pape, hâlé par le soleil mexicain, bénissait les gens envahissant les toitures des maisons, des bâtiments, les balcons, les arbres, les toits d'autobus et des voitures, tout ce qui se trouvait un peu au-dessus du niveau de la terre; il bénissait les Indiens attendant debout le long des routes et des autoroutes, il prenait dans ses bras des enfants indiens barbouillés, affublés de poncho et les serrait très fort.

28 janvier, Puebla — des milliers de fidèles munis de billets d'entrée scandaient: "Puebla ama Papa!"

Et mon interlocuteur n'en finit pas de raconter avec enthousiasme tout ce qu'il a vécu lors de ce voyage de Jean-Paul II en Amérique latine.

AU FIL DES SOUVENIRS

Le Congrès eucharistique de Philadelphie en 1976. — Helder Camara et Mère Teresa. — Les charismatiques. — La célébration oecuménique. — La visite aux Américains d'origine polonaise.

Enfin je me suis décidé à aller à Chicago! Je recevais sans arrêt des invitations de mes garçons et de mes filles — mes élèves de Rabka — qui sont allés vivre en Amérique, qui y ont fondé un foyer et y sont restés. Pourtant, j'étais et suis toujours contre l'émigration qui est l'affaiblissement des forces de la nation; pour moi, l'homme doit vivre et mourir sous le ciel qui l'a vu naître. Mais je ne voulais pas perdre contact avec eux.

On m'a écrit d'une manière bien explicite: "Venez s'il vous plaît pour le XLII Congrès eucharistique qui doit se dérouler entre le 1er et le 8 août 1976 et, à l'occasion, rendez-nous visite!" J'ai donc écrit au cardinal Krol en le priant de me trouver un logement pour la durée du Congrès eucharistique. Il m'a promis un logement au séminaire et une carte d'entrée. Je ne pouvais plus reculer! Auparavant, j'ai informé Karol de mes plans et de mes désirs, tout en lui demandant son accord. Il me l'a donné.

A New York, je suis tombé dans les bras de mes amis: Lucy et Andrzej. Ils demeurent dans la banlieue de New York, un quartier calme, retiré, où coexistent leur curé, leur église, leur poste, leur maire et leurs voisins que l'on salue avec le "Hello" traditionnel. Ils ont fui la ville monstrueuse, la ville anonyme où l'on ne peut pas vivre.

Un jour, avant l'inauguration du Congrès eucharistique, ils m'ont

conduit à Philadelphie au séminaire Saint-Charles-Borromée. Le séminaire, comme c'est l'habitude ici, est situé à l'intérieur d'un vaste ensemble architectural, dans une grande prairie avec des groupes d'arbres. Des bâtiments individuels, avec des allées en macadam, des parkings. Tout de suite, au cours d'un repas, j'ai rencontré Karol séjournant dans une autre maison. Nous mangions tous ensemble: les invités laïcs comme les religieux dans le réfectoire du séminaire, qui fonctionnait comme un self. Quand je le pouvais, je m'asseyais à la table de Karol. Il se trouvait très bien dans ce climat.

Le Congrès comportait trois types d'activités. D'abord les offices liturgiques: les messes dont une centaine ont été célébrées au cours de cette semaine, les adorations du Saint-Sacrement dont l'une, au stade, a duré une nuit entière. Ensuite des sessions, des symposiums, des colloques, des conférences, des séminaires, des tables rondes de caractère plus ou moins populaire. Enfin, des manifestations artistiques, concerts de musique classique et de jazz, représentations théâtrales comme *Godspell*, variétés avec Ella Fitzgerald par exemple. Les grandes manifestations se tenaient dans trois stades pouvant accueillir vingt, soixante et cent mille personnes.

Paul VI avait proposé au Congrès ce thème: "L'Eucharistie et les différentes formes de la vie humaine: la faim de Dieu, de pain, de liberté, de justice, la faim de l'esprit, de la vérité, de la compréhension, de la paix et la faim du Christ." Chaque journée du Congrès était consacrée à un de ces points.

Lentement je comprenais de plus en plus que ce Congrès avait

été organisé comme une kermesse gigantesque. Même les rencontres non destinées au large public étaient "égayées" par des spectacles de danse! Et, de plus, tout était centré sur des vedettes, parmi elles les personnalités exceptionnelles de Don Helder Camara et Mère Teresa qui se sont exprimées le jour de la faim du pain.

L'archevêque brésilien Helder Camara, la figure la plus populaire dans l'Eglise de l'Amérique latine. Un homme très évangélique qui a donné sa résidence aux pauvres, ne gardant pour lui qu'une petite pièce où il vit comme un pauvre parmi les pauvres, en connaissant leurs problèmes, en les aidant, en parlant en leur nom. Une personnalité controversée aux yeux des officiels et, longtemps, par le Vatican même. Comment ne pas être frappé par ce petit homme mince, au sourire ouvert, au visage hâlé et ridé? Je savais qu'il était un bon orateur. J'attendais avec impatience son discours, mais ce que j'ai vu et entendu a dépassé toutes mes espérances. Un excellent orateur, pas dans le sens technique. Un homme qui parle avec tout son être. Son comportement en public, l'expression de son visage, de ses gestes, de ses mains, de tout son corps et avant tout sa sincérité enthousiasmement l'auditeur. Il a parlé des gens qui ont faim, des problèmes de l'Amérique latine, des disproportions économiques. En conclusion, il a cité un proverbe brésilien: "Si un seul homme rêve, ce n'est qu'un rêve, mais quand beaucoup rêvent, la nouvelle réalité s'éveille alors..."

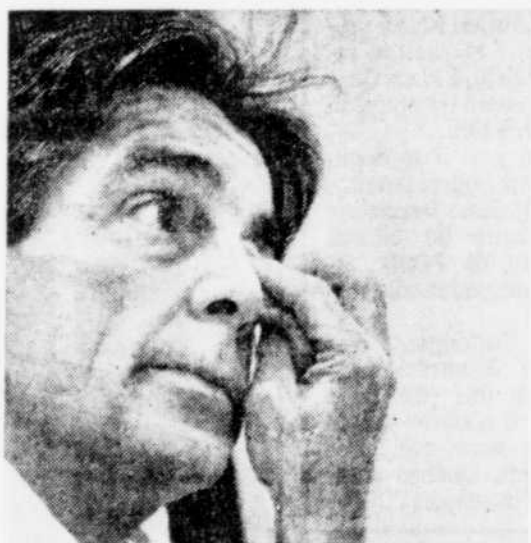
Puis il y eut Mère Teresa, de

Calcutta, Albanaise d'origine, petite, mince, le visage d'une paysanne. Elle portait un sari indien blanc et un voile blanc à trois rayures mauves. Elle parlait d'une voix basse, calme, presque un murmure... sans les amplificateurs puissants aucune des douze mille personnes présentes n'aurait pu entendre quoi que ce soit, mais tout ce qu'elle racontait émuait, choquait, bouleversait, pas de méditations, pas de flashes, pas de prières... Elle a parlé d'une mère qui avait plusieurs enfants dont l'un était infirme:

"Je me suis adressée à elle pour l'aider: je voulais prendre cet enfant pour la décharger, mais cette mère en refusant a prononcé cette phrase: "Mais c'est celui que j'aime le plus!" Elle a insisté sur la famine, sur la mort en Inde, sur son assistance apportée aux mourants. Elle a parlé d'une femme qui, avant de mourir, lui a dit "merci", d'un enfant qui lui a apporté un morceau de sucre pour qu'elle le donne à ceux qui n'en ont jamais vu... Une sincérité, une vérité authentique jaillissaient de ses paroles. Voilà encore une vérité toute simple: on peut vivre ainsi et consacrer sa vie à Dieu..."

A SUIVRE
Mon ami KAROL WOJTYLA est publié aux éditions Le Centurion

prochain
épisode
La merveilleuse
religiosité des Noirs



Jean BESRE



Marie TIFO

Le théâtre en 1984-1985

Octobre:

"Folies noires" de Denis Bernard produit par le Théâtre Blanc est au Grand Déplacement jusqu'au 27 octobre tandis que "L'amour frontière" de Jacques Lessard, Simon Fortin et Paule Savard par le Théâtre Repère, est à La Bordée jusqu'au 3 novembre.

Au Trident, deux supplémentaires ont été ajoutées pour "Un tramway nommé désir", les 18 et 19 octobre et le succès-mousse "Broue" boucle une première série de quatre blocs de représentations au Palais Montcalm, ce soir et dimanche.

Les "Top Repère" reviennent au calendrier lundi soir le 15, à La Bordée comme d'habitude. La formule est modifiée et cette

saison, Diane Garneau et sa marionnette Anna Maria Dolores Montevio dirigeront une sorte de talk-show où un coanimateur responsable de la soirée accueillera des invités. Il y aura désormais deux "Top" par mois, le deuxième constituant une reprise du premier; en octobre, ce sera les 15 et 22.

Du 20 au 27 octobre, les élèves du Conservatoire d'art dramatique présentent en premier exercice public "La sortie de l'acteur" de Ghelderode et "La maison frontière" de Mrozek. Au 11 Saint-Stanislas.

Côté théâtre pour enfants, les Confettis proposent leur nouveau spectacle, "Partir en peur" les 21 et 28 octobre à la petite salle du cégep de Sainte-Foy, à 14h.

Le Théâtre Parminou présentera son spectacle-maison, le premier en quatre ans, à l'Institut canadien les 25, 26 et 27 octobre. Le titre prometteur: "Mouvance ou Le cirque de l'impossible Amérique".

Les 25, 26 et 27 octobre, Showbizz Montréal nous apporte à la salle Albert-Rousseau le succès de l'été avec Réal Giguère, "Joyeux Pâques" de Jean Poiret.

Et, au Grand Déplacement, à compter du 30 octobre, ce sera le tour de Manon Gauthier de jouer Michel Tremblay et sa fameuse "C'est à ton tour Laura Cadieux". Jusqu'au 10 novembre seulement.

Novembre:

"Faut divorcer" de Bertrand-B. Leblanc prend l'affiche pour une série de re-

présentations, après un été fructueux au Théâtre de l'Île à Saint-Pierre d'Orléans, à l'Institut canadien, à compter du 1er novembre.

Pour les enfants, les Marionnettes du Grand Théâtre sont de retour les dimanches après-midi à compter du 4 novembre avec une autre création de Gérard Bideau et José Campanale, "Miragimages". Au Salon du GTQ.

A partir du 6 novembre, réouverture du Théâtre du Petit-Champplain avec La Commune à Marie qui fera la création d'un texte de Marie Laberge intitulé "Deux tangos pour une vie", avec comme interprètes l'auteur Marie Laberge, Annette Leclerc, Denis Bernard et Jean-Jacqui Boutet.

Le même soir, au Trident "Don Quichotte" conçu par Jean-Pierre Ronfard, prend l'affiche avec Paul Hébert, Guy L'Ecuier, Micheline Bernard, Marie Gignac et une dizaine d'autres interprétant une cinquantaine de personnages.

A La Bordée le 7 novembre, Louis Sala dirige avec Claude Binet sa pièce "Monogamy".

Les 12 et 19 novembre seront soirées de "Top Repère".

Les 12 et 16, à l'Institut canadien puis à la salle Albert-Rousseau, le Théâtre Populaire du Québec présente son classique de la saison, "La nuit des rois" de Shakespeare, avec Gilles Pelletier et Nicole Leblanc.

A compter du 20 novembre, au Grand Déplacement, le Studio théâtre du Québec présentera "Vêtir ceux qui sont nus" de Pirandello sous la direction d'Andrei Zaharia.

"Broue" revient au Palais Montcalm du 22 au 25 et le 29, à la salle Albert-Rousseau, Guy Fournier propose son adaptation de "Je t'aime, clé en main" avec Michel Rivard, Jean

Leclerc et Louise Deschatelets.

Enfin le 30 novembre, toujours à Albert-Rousseau, le performeur Michel Lemieux que le festival de l'AQJT nous avait permis de découvrir au Petit-Champplain il y a deux ans, fera escale à Québec.

Décembre:

En plus des spectacles qui se poursuivront (comme le Pirandello au Grand Déplacement), décembre nous ramène "Broue", les 6, 7 et 9 (soirée de la 900e).

Les 10 et 17, il y aura soirée "Top Repère" à La Bordée.

Du 11 au 20, le Gros Mécano présente aux 9-12 ans une série de représentations de sa création de l'année

"Sabotage au poste 33" à l'Institut canadien.

Du 14 au 20, c'est le Cirque de Craie qui s'installe au Grand Théâtre et la Ligue nationale d'improvisation occupera la salle Octave-Crémazie du 11 au 15.

Soulignons que les rencontres de la Ligue majeure d'improvisation auront lieu, elles, les mardis soir au Bar La Relève à Sainte-Foy et les dimanches soir, à Québec, à l'Après-Onze, rue d'Auteuil.

1985...

En janvier 1985, le Théâtre Repère doit jouer à La Bordée un nouveau texte de Marc Doré intitulé "L'au-doré espagnole", du 9 janvier au 10 février.



Jacques Lessard, Paule Savard et Simon Fortin se sont laissés aller à rêver et ça donne "L'amour frontière" que le Théâtre Repère présente à La Bordée.

ELLES RECHERCHENT LE PLAISIR

DEUX FILLES EN PANTALON DE CUIR

2e film "FEUX DE PASSION"

Dès 13h35

MIDI-MINUIT 252, ST-JOSEPH EST, 522-2828

LA BOÎTE À FILMS présente

WOODY ALLEN

MIA FARROW

Zelig

POUR TOUS

Version Française 13-14-15-16 octobre 19h15

INGMAR BERGMAN

FANNY & ALEXANDRE

13-14-15-16 octobre 21h

Alexandre Le Beuncheux - 14 octobre - 13h30-15h30

La Quatrième Dimension - 17-18 octobre - 19h30

Monelle randonnée - 17-18 octobre - 21h30

ENTRÉE: 3,25\$ par film - ÂGE D'OR et 14 ANS: 25 par film

1044, 3e AVENUE, LIMOULOU - 524-3144

cinéma LE PARIS

place d'youville 694-0891

TEL 24h sur 24 dans tous nos cinémas

L'histoire vraie d'une "Playmate canadienne" née pour être star.

Hollywood la crée, Hollywood la détruit.

STAR 80

LA PROSTITUTION, LA DRUGUE, LE VIO

BURT REYNOLDS

L'ANTI-GANG

écran 3

18 ANS

Star 80: 12h50, 17h00, 21h15, 19h40, 19h55

Un nouveau chapitre de la plus fascinante de toutes les légendes!

CONAN

LE DESTRUCTEUR

EN FRANÇAIS

ARNOLD SCHWARZENEGGER

3e sem.

POUR TOUS

CHICANOS, chasseur de têtes

avec CHARLES BRONSON

Conan: 14h15, 17h45, 21h25

Chicanos: 12h35, 18h05, 19h35

écran 2

ILS SONT ICI POUR SAUVER LE MONDE

14 ANS

4e SEM.

(version originale anglaise)

BILL MURRAY DAN AYKROYD SIGOURNEY WEAVER

GHOSTBUSTERS

LA COMÉDIE SUPERNATURELLE

HORAIRE SAMEDI ET DIMANCHE: 13h - 15h - 17h - 19h - 21h

CANARDIÈRE

LES GALERIES CANARDIÈRE 661-8575

ROBERT REDFORD

14 ANS

DE L'ÂGE DE L'INNOCENCE, AU HÉROS D'AUJOURD'HUI.

LE MEILLEUR

VERSION FRANÇAISE & NATURAL

2e FILM

OÙ SONT LES MECS ?

Le meilleur: 13h, 16h55, 20h55; Où sont: 15h05, 19h05

écran 1

LA GUERRE DES TUQUES

un film de **ANDRÉ MELANÇON**

scénario: DANYÈLE PATENAUE et ROGER CANTIN

Chanson thème interprétée par **NATHALIE SIMARD**

produit par: ROCK DEMERS et NICOLE ROBERT, LES PRODUCTIONS LA FÊTE

LE DAUPHIN

DU PONT ST-BASILE CHAREST 529-9741

Commençant le vendredi 19 oct.

La guerre des tuques

Un grand film pour les 5 à 100 ans

LA GUERRE DES TUQUES. Un film réalisé par André Melançon. Scén.: Danyèle Patenaude et Roger Cantin. Produit par Rock Demers et Nicole Robert des productions La Fête. Phot.: François Protat. Québécois 1984.

par Louis-Guy LEMIEUX

Coup sur coup, l'industrie cinématographique québécoise vient de s'enrichir de deux films de grande qualité et qui ont toutes les chances de toucher un large public ici et ailleurs. Pourvu que la distribution et les majors omnipotentes qui exploitent les salles de cinéma leur donnent toutes leurs chances.

Il s'agit de "Mario" réalisé par Jean Beaudin et produit par l'ONF, qui a fait grande impression au Festival des films du monde et, plus récemment, de "La guerre des tuques" d'André Melançon lancé avec enthousiasme, il y a une quinzaine, à Montréal.

Par formation professionnelle (éducateur chez les délinquants de Boscoville) le cinéaste André Melançon a mis son talent de metteur en scène au service du monde merveilleux de l'enfance, de l'âme des enfants avec une grande sensibilité et sans sensiblerie. Ses films précédents les plus remarquables furent "Les vrais perdants" et "Comme les six doigts de la main".

Avec "La guerre des tuques", qui prend l'affiche vendredi, il a eu pour la première fois les moyens financiers de ses ambitions et de ses idées au cinéma ou presque. Cela donne un long métrage adorable, drôle, émouvant, attachant. Du bonheur au cinéma. Un film pour le monde de 5 à 100 ans. Du cinéma joué par les enfants, des comédiens naturels qui pourraient faire rougir, ou plutôt blanchir, bien des comédiens professionnels.

L'idée originale du film est la suivante: dans un village campagnard québécois typique, les éco-

liers vivent bruyamment la fin du premier semestre du primaire. C'est les vacances du temps des Fêtes.

Luc, le leader, suggère à Pierre, sorte de chef de l'opposition, un jeu fabuleux pour meubler ces vacances hivernales. On construira un énorme fort de neige, on se divisera en deux gangs, et ce sera la guerre, "la vraie guerre", durant les quinze jours de vacances. Les gagnants seront ceux qui auront pris possession définitive du fortin glacé. Toutes les armes sont permises, surtout les balles de neige.

Le grand Luc partait gagnant puisque tout le monde voulait faire partie de sa gang. Mais, c'était sans compter sur Sophie qui, amoureuse secrètement de Luc et femme de caractère, rallie le camp de Pierre. Sans compter non plus sur "François les lunettes", un Québécois d'origine vietnamienne, qui excelle dans l'architecture de neige. Les scènes guerrières, la déision et l'humour en plus, font penser aux meilleures scènes guerrières de Kurosawa. Sans farce.

Mais, il y a aussi des tire-au-flanc dans le groupe divisé. Comme ce "Ti-Guy la lune" qui proteste énergiquement, par abstention, contre ces jeux barbares. Comme le chien Cléo, un Saint-Bernard, qui menace de se laisser mourir de faim tant que la paix ne sera pas revenue sur son territoire. En fait, une vingtaine de personnages riches et superbement bien campés.

André Melançon a réussi à magnifier ce monde d'enfants pour, après nous avoir fait rire de la tête et du ventre, après nous avoir ému souvent, nous faire réfléchir, sans didactisme aucun, sans jamais de

morale gratuite, sur la vacuité de toutes les guerres, petites ou grandes.

Si le cinéaste a réussi une direction d'acteurs et d'actrices enfants remarquable, il n'a pas, malheureusement, réussi, comme la plupart des cinéastes québécois, à régler le problème de la langue. Pour être compris dans le reste de la francophonie mondiale, le film devra être doublé en français de France ou, pire, suprême insulte, sous-titré dans la langue du général de Gaulle.

Le cinéaste a voulu respecter le jargon des jeunes Québécois, de toute évidence, pour en faire ressortir la saveur et l'humour. Malheureusement, c'est condamner le film à une diffusion locale seulement. Ce qui n'est pas rentable ni souhaitable quand on a affaire à un film de cette qualité et de cette envergure.

D'aucuns prétendent que c'est aux Français à changer la forme de leurs oreilles et non pas à nous de parler plus franc. Pas évident. René Lévesque et André Arthur se font pourtant bien comprendre, sans rien changer, quand ils vont danser leur java de communicateurs à Paris. Que ce soit à l'Assemblée nationale ou dans les radios libres.

Le producteur du film a, par ailleurs, réussi un bon coup. Il a intégré habilement une chanson de circonstance interprétée par Nathalie Simard. La chanson est mignonne sans plus, mais elle permettra d'attirer tout un nouveau public familial qui, sans cela, aurait risqué de manquer une des belles réussites cinématographiques de la jeune histoire du cinéma québécois.



Un soldat de "La guerre des tuques".

Juste un peu d'amour

Elvis n'est pas tout à fait mort

♦ JUSTE UN PEU D'AMOUR. Un film réalisé par Guy Trikonis et tiré du livre "To Elvis with Love". Int.: Deborah Raffin, Diane Lane. Américain. Couleur. Aux Galeries de la Capitale.

par Louis-Guy LEMIEUX

En dehors de la publicité qui ne manquera pas d'être accrocheuse au sujet de ce mélodrame habile, il faut savoir que plus qu'un film "qui traite des vrais problèmes de la paralysie cérébrale", il s'agit d'abord et avant tout d'une promotion pour faire vendre le produit "Elvis Presley" et ses gadgets dérivés qui marchent encore plusieurs années après la mort de l'idole du rock'n'roll.

A la mort d'Elvis, une compagnie (japonaise?) a acheté à très gros prix à ses héritiers les droits d'exploitation du nom d'Elvis.



Diane Lane en paralytique amoureuse d'Elvis dans "Juste un peu d'amour".

Le film "Juste un peu d'amour" fait partie de cette manœuvre commerciale, de toute évidence.

Elvis le guérisseur

L'histoire du film est un peu la suivante: une jeune femme qui veut se dévouer pour les en-

fants handicapés s'engage dans une clinique privée. Parmi les jeunes malades chroniques de l'institution, elle s'attache plus particulièrement au cas de Karen, une presque adolescente atteinte de "paralysie cérébrale".

Les médecins de la clinique lui déconseillent de consacrer plus d'attention à la petite Karen au détriment des autres enfants qui pourraient encore être sauvés. Karen s'est réfugiée dans un mutisme complet et ses jours seraient comptés.

L'infirmière s'entête et réussit, un vrai miracle, à faire sortir Karen de sa torpeur. La jeune malade recommence à parler et à se mouvoir en chaise roulante électrique. Karen va même jusqu'à révéler son grand secret: d'abord, elle en veut à sa mère de l'avoir abandonnée à l'enfance et, en plus, elle est amoureuse d'Elvis Presley. Elle apprendra même à écrire en lettres carrées pour établir une correspondance avec son idole.

On ne sait pas d'ailleurs si l'histoire du film se déroule durant la vie active d'Elvis ou après sa mort. Ce qu'on sait, c'est que Karen ne mourra pas avant d'avoir reçu en cadeau la liste de tous les gadgets marqués Elvis. Ce qui semble être le bonheur total pour une adolescente et, qui plus est, une adolescente qui souffre de paralysie cérébrale.

L'art de la publicité

Ce mélo habile et mercantile n'hésite même pas à prétendre dans la publicité du distributeur que des membres de l'Association de la paralysie cérébrale du Québec lui auraient donné leur appui. Sans les nommer.

Voilà le genre de film qui sent mauvais de partout. Pourtant, c'est maudiquement bien fait au strict point de vue émotif. Personnellement, même conscient que je me faisais filouter, j'ai braillé comme un veau durant tout le film. Et s'il y avait eu un vieux gadget d'Elvis en vente à la sortie du cinéma, je l'aurais acheté. A n'importe quel prix.

Un étudiant mord un professeur.
Le psychologue de l'école perd la tête.
Le professeur suppléant est un aliéné incapable.
Et les finissants ne savent ni lire, ni écrire.
Nous sommes au lycée JFK, un lundi matin

2^e sem.

TEACHERS

United Artists présente
une production AARON RUSSO
un film de ARTHUR HILLER

avec NICK NOLTE - JOBETH WILLIAMS - JUDD HIRSCH - RALPH MACCHIO - ALLEN GARFIELD - LEE GRANT et RICHARD MULLIGAN dans "TEACHERS" - Scénario de W.R. MCKINNEY - Production chorale de RICHARD MACDONALD - Directeur de la photographie DAVID M. WALSH - Producteur exécutif IRWIN RUSSO - Produit par AARON RUSSO - Réalisé par ARTHUR HILLER

Bandes originales chorales: avec "L'air du monde" et "L'air du monde" CAPTOL
22 TOP BORIS BECKER JOCKEY NIGHT RANGER SPECIAL THE MOTTLEY FREDDY MERCURY JAN HUNTER ROMAN HOLLIDAY ERIC MARTIN & FRIENDS

CINÉMA 2 Sam. et dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15
PL. QUÉBEC 525-4524 En sem.: 19h15, 21h15

POUR TOUS

Quand sa mère l'a abandonnée, Karen n'a plus jamais parlé... Jusqu'au jour où une femme remarquable la rencontre et tentera l'impossible pour la sauver.

Juste un peu d'Amour V.F. de "TOUCHED BY LOVE"

avec **DEBORAH RAFFIN DIANE LANE MICHAEL LEARNED**

Un film de GUS TRIKONIS

LES GALERIES de la CAPITALE Sam. et dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15
5401 DES GALERIES 628-2455 En sem.: 19h15, 21h15.

Je sais où trouver L'INFORMATION SPORTIVE complète...
MOI JE LIS LE SOLEIL TOUS LES JOURS!

abonnement: 647.3333

Le film "Juste un peu d'amour" fait partie de cette manœuvre commerciale, de toute évidence.

Elvis le guérisseur

L'histoire du film est un peu la suivante: une jeune femme qui veut se dévouer pour les en-

POUR TOUS

Il n'arrive que très rarement qu'un film vous touche comme peu de films peuvent le faire.

Un film d'amour.
De rire.
De courage.
De triomphe.

Du réalisateur de "Rocky", voici un film pour tous ceux qui ont eu à relever un défi impossible.

La minute de vérité de chacun.

The Karate Kid Sa minute de vérité.

V.O. Anglaise

COLUMBIA PICTURES présente
JERRY WEINTRAUB Producteur et JOHN G. AVILDSSEN Réalisateur
"THE KARATE KID"
RALPH MACCHIO - NORIYUKI "PAT" MORITA - ELISABETH SHUE
BILL CONTI - BROOKS ARTHUR
R.J. LOUIS - ROBERT MARK KAMEN
JERRY WEINTRAUB - JOHN G. AVILDSSEN

CINÉMA 1 Sam. et dim.: 13h30, 15h55, 18h20, 20h45
PL. QUÉBEC 525-4524 En sem.: 18h20, 20h45

CLINT EASTWOOD 18 ANS

LE RETOUR DE L'INSPECTEUR HARRY

V.F. de "SUDDEN IMPACT"

En vedette CLINT EASTWOOD et DENZEL WASHINGTON. Producteur: JERRY BRUCKHEIMER. Scénario: JOSEPH C. STONSON. Histoire: EARL E. SMITH & CHARLES B. PRITCH. Production et distribution: CLINT EASTWOOD. Un film WARNER BROS. (FIVE WARNER COMMUNICATIONS)

STE-FOY 2 12h45, 14h50, 17h00, 19h05, 21h15
PL. STE-FOY 656-0592

Place aux jeunes dans le cinéma québécois

◆ (LGL) La Société générale du cinéma a mis sur pied un programme "tout à fait spécial" pour aider les jeunes réalisateurs à faire leur premier film. Appelé "Premières oeuvres", ce programme se voit octroyer 10 pour 100 du budget global de l'organisme soit \$450,000.

En soulignant l'importance de ce nouveau programme original, la présidente-directrice-générale de la SGC, Mme Nicole Boisvert précise qu'elle se battra pour que cette enveloppe soit largement augmentée dès l'an prochain. "Qui d'autre que l'Etat peut se permettre de miser sur les jeunes?", de s'écrier Mme Boisvert.

"Au début de la création de la SGC, nous étions très inquiets en ce qui concerne les jeunes cinéastes, dit-elle. Nous nous sommes aperçus qu'il y avait un trou d'une génération."

"Les nouveaux jeunes cinéastes sont les enfants de la télévision, du vidéo. Ce sont les enfants de la caméra légère, de la performance où interviennent toutes les formes d'art comme la danse, la musique, la peinture, etc. Ces jeunes créateurs n'ont plus ces références politiques ou patriotiques, entre guillemets, de la génération plus âgée. Ces 20 à 35 ans sont les enfants des médias. Il leur faut un programme d'aide particulier."

La moyenne d'âge

Nicole Boisvert insiste sur la qualité du cinéma comme industrie génératrice d'emplois chez les jeunes.

"Je viens de faire un tour sur le plateau du film "La nuit magique" que Lewis Furey tourne actuellement à Montréal avec un budget de \$2,400,000. J'ai été estomaquée de voir la moyenne d'âge basse de l'équipe de tournage. Le cinéma est un

art jeune. Il faut leur permettre d'en vivre, dit-elle.

Pour le moment, la Société générale du cinéma privilégie encore ce qu'elle appelle les cinéastes "chevronnés". Au nom d'une certaine "continuité" et pour "garantir l'excellence". Mais, selon Mme Boisvert, tout cela est en train d'évoluer très rapidement dans le petit monde du cinéma québécois.



Nicole Boisvert: "Il faut changer l'image du cinéma québécois."

Le public ne boude pas les bons films produits au Québec

◆ Selon la présidente de la Société générale du cinéma Nicole Boisvert, il est faux de prétendre que le public québécois boude le cinéma québécois.

Par Louis-Guy LEMIEUX

"Quand on lui a présenté des films où il se reconnaissait, dit-elle au cours d'une entrevue, le public québécois a battu des records d'assistance qui n'ont jamais été égalés même par les grands succès américains."

Mme Boisvert, qui a pu avoir en main toutes les études exhaustives

sur le sujet, affirme: "Tout est une question d'image". Il faut, selon elle, travailler sur l'image chez nous de nos films... parce que le fonds est bon...

"Quand on pose la question au public québécois: aimez-vous le cinéma québécois? la réponse est: non! Quand on demande aux mêmes spectateurs: avez-vous vu "Les bons débarras" ou "Les Plouffe"? La réponse est: oui et j'ai adoré ces films... Nos films, pris un par un, plaisent au public et beaucoup..."

"Nous avons aussi découvert, dit-elle, que cette image a été créée par

25 ou 30 films qui n'ont été vus que par la génération qui a aujourd'hui 40 ans. Les nouvelles générations reprennent cette image négative sans même avoir vu les films. Ce qui ne veut pas dire que tous nos films sont bons..."

"Nous à la SGC, nous disons maintenant que le succès doit être généreusement récompensé et l'échec sévèrement puni. Il ne faut plus avoir peur du succès. Être commercial, ce n'est pas un défaut en soi. La compétition qui tend à l'excellence est une chose très saine."

"L'AMOUR JALOUX ET OBSESSIF DE SWANN, L'ANTISÉMITISME DE L'ÉPOQUE, L'HOMOSEXUALITÉ À PEINE VOILÉE DE CHARLUS, LE MONDE FERMÉ DE L'ARISTOCRATIE DONT NOUS N'AVONS PLUS D'IDÉE AUJOURD'HUI... VOLKER SCHLÖNDORFF A FAIT UN FILM INTELLIGENT, UN BEAU FILM, QU'IL FAUT REGARDER ATTENTIVEMENT. APRÈS LE SUCCÈS DU "TAMBOUR", IL A OSÉ CE QUE N'AVAIENT RÉUSSI NI VISCONTI, NI LOSEY."

Serge Dussault (La Presse)

2^e sem.

14 ANS



Un film de VOLKER SCHLÖNDORFF
JEREMY IRONS — ORNELLA MUTI
MARIE-CHRISTINE BARRAULT
FANNY ARDANT — ALAIN DELON

les GALERIES de la CAPITALE 2
5401 DES GALERIES 628-2455

Sam. et dim.: 12h45, 14h50,
16h55, 19h, 21h05;
en sem.: 19h, 21h05



LIVRES REÇUS

TOUT CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE AVEC VOTRE COMMODORE VIC 20, Jerry Willis, Merl Miller et Deborah Willis, 224 pages, Editions de Mortagne. Guide contenant les renseignements sur les prix, commentaires, les applications d'affaires, le traitement de textes, l'économie domestique, les télécommunications, les jeux vidéo, etc.

PREVISIONS ASTROLOGIQUES MONDIALES 1985, Huguette Hirsig, 153 pages, les Editions de l'Homme, Sogides. Vue d'ensemble de 1985 au gré des saisons, des lunaisons et des éclipses, elle étudie les thèmes astrologiques de quelque 80 pays ainsi que l'ONU et l'OTAN.

HOROSCOPE 85, Anne-Marie Chailfoux, les Editions du Printemps, 238 pages. Ce volume apprend à calculer l'ascendant, décrit la position des planètes, explique les traits de caractères particuliers de chacun des signes, etc.

C'est un film qui touche au coeur. En sortant, vous ne vous souviendrez plus avec qui vous êtes entré. (JOURNAL DU DIMANCHE)
On a tout le temps envie d'applaudir. (LE FIGARO)
Non seulement le public ne trouve pas le temps long, mais il en redemande! (LES ECHOS)
Sa seule façon de nous raconter l'Amérique, Leone nous la montre sublime, déchirante, passionnante et plus vivante que jamais... (MINOU PETROVSKI)
Depuis douze ans Leone préparait cette bombe. (LE FIGARO)
D'un seul film, Leone efface dix ans de silence et une décennie de films moyens, ceux des autres. Il s'impose et mûrit avec la majesté d'un Welles. (LE NOUVEL OBSERVATEUR)
Sergio Leone nous donne un somptueux "Il était une fois en Amérique". (LE POINT)
Il possède cette étincelle de folie, qui fait croire dur comme fer aux aventures les plus affreuses, et aux mélos les plus désarmants. (LE MONDE)



2^e sem. les GALERIES de la CAPITALE 3
5401 DES GALERIES 628-2455

Sam. et dim.: 14h, 19h30;
en sem.: 19h30

ADULTES: 5.50\$
adol. (14-17 ans avec preuve d'identité avec photo): 5\$
CLUB AGE D'OR Cinémas Unie: 2.25\$



CANADIEN
PL. LAURIER 656-9922

Sam. et dim.: 12h30, 14h40,
16h45, 19h, 21h20;
en sem.: 19h, 21h20

ADULTES: 5.50\$
ADOL. (14-17 ans avec preuve d'identité avec photo): 5\$
CLUB AGE D'OR Cinémas Unie: 2.25\$

ARTS VISUELS

"L'oeuvre et le regardeur" à la Bibliothèque

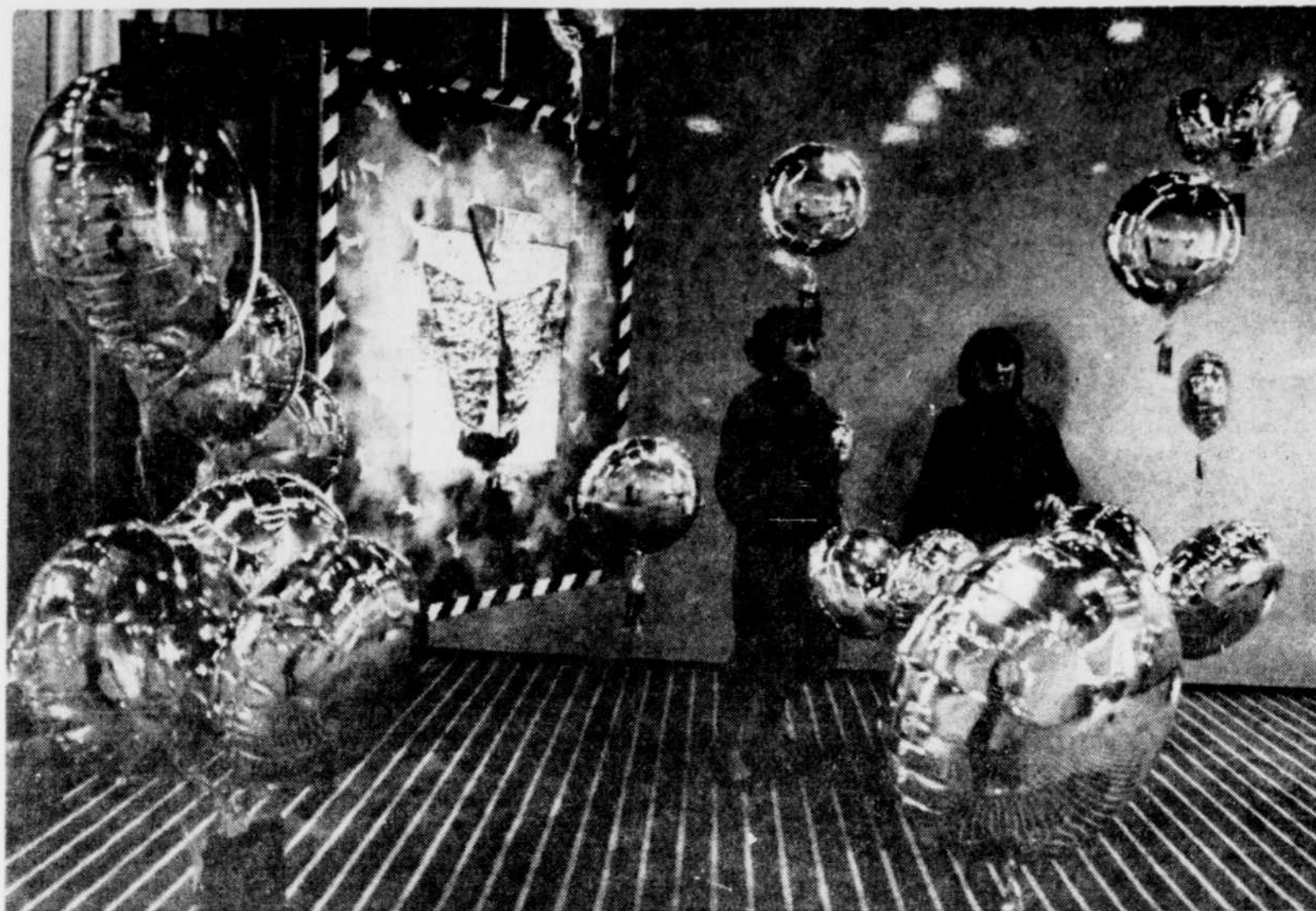
◆ Lors de l'événement provincial "Semaines des arts textiles" organisé par le Conseil des arts textiles du Québec, une exposition de deux volets est actuellement en cours à la Bibliothèque centrale de Québec, en collaboration avec l'Institut canadien.

par Marie DELAGRAVE
(collaboration spéciale)

Cette exposition se distingue par son concept encore inédit, qui veut mettre en contact le public, de façon privilégiée, avec une seule oeuvre afin que son attention ne soit déjouée par aucune comparaison possible. "L'oeuvre et le regardeur" propose donc un contact plus intime avec une oeuvre unique.

Suite à un concours provincial, deux réalisations ont été sélectionnées par un jury, chacune constituant un volet de l'exposition. Depuis lundi et jusqu'à aujourd'hui inclusivement, "L'Hommissile" de Francine Courchesne aura occupé la petite salle allouée à cet effet à la Bibliothèque centrale, tandis que demain, Yolande Dupuis-Leblanc lui succédera avec "Biface".

Francine Courchesne s'intéresse aux arts textiles depuis une douzaine d'années, et le printemps dernier nous avions pu remarquer, exposées à la Maison Louise-Carrier, ses tapisseries aux fibres brillantes. Toutefois pour le concept "L'oeuvre et le regardeur", elle s'est imposée tout un défi en créant une oeuvre environnementale "engagée" socialement. "L'Hommissile-Courchesne" pour personne en voie d'éveil.



"L'Hommissile", de Francine Courchesne, tel que mis en situation.

"L'Hommissile", c'est ma façon à moi de m'engager contre la prolifération des armes nucléaires et contre, en particulier, les missiles "cruise" dont certains essais

se déroulent au Canada" explique l'artiste. "C'est aussi ma façon à moi d'exprimer le paradoxe de l'homme-missile, de l'homme qui se menace lui-même de des-

truction en inventant des armes épouvantables mais chez qui on retrouve aussi une volonté farouche de vivre et de survivre, de poser les gestes insoucians du

quotidien. Je ne suis ni pleinement optimiste, ni totalement pessimiste en cette fin du 20^e siècle, mais je tenais à exprimer la dualité de mes sentiments..."

L'oeuvre de Francine Courchesne se présente donc d'abord comme une tapisserie où la silhouette d'un homme-missile, schématisée, se détache sur un paysage serein, surmontée du symbole relié aux explosifs. Mais ce qui étonne surtout, ce sont ces ballons-miroirs flottant dans l'espace de la pièce, et auxquels sont accrochés des photographies concernant la vie personnelle de l'artiste. Cette partie rappelant la fragilité de notre existence contraste avec la menace exprimée par la tapisserie.

Un aspect intéressant de "L'Hommissile" réside dans la possibilité pour le public — le regardeur — d'exprimer son opinion au sujet du problème nucléaire soulevé par Francine Courchesne, alors que des feuilles sont disponibles pour tout message écrit ou dessiné. Ces témoignages sont par la suite accrochés à un ballon, ajouté aux autres déjà présents.

Demain, ce sera au tour de Yolande Dupuis-Leblanc de présenter son projet qui sera exposé jusqu'au 19 octobre.

"Avec 'Biface', je désire explorer la murale décollée du mur et qui devient elle-même 'mur', exposant son endroit et son envers. Mon image est dualité: face noire, dramatique, verticale, rongée par le feu mais qui projette à l'horizontale un reflet intact sur le sol; face envers plus chaotique, évoquant la nature par l'image du prisme en couleur et par les branches déposées sur le sol."

Cette artiste qui oriente fondamentalement sa démarche sur le rapport nature / culture sera présente lors de l'inauguration de son oeuvre demain, entre 14h et 16h.

LE MATIN DE QUEBEC

à la radio, c'est
Robert Gillet, ses
frasques, son
humour et une
équipe de
collaborateurs
qui vous livrent,
bien chaudes,
les informations
dont vous avez
besoin au saut du
lit.

Vivez l'actualité de Québec
le matin avec Robert Gillet
entre 6h et 9h.

**CBV-980
Radio-AM**



ICI QUEBEC



C'est l'actualité fouillée et approfondie, un nouveau magazine d'information animé par Marie Savane et Laurent Laplante avec une équipe de journalistes chevronnés: Gisèle Galichan, Renée Hudon, Micheline Archambault, René Vézina et Raymond Labrecque.

**CBV-980
Radio-AM**



DE 15H À 17H30 DU LUNDI AU VENDREDI

Pierre-Léon Tétreault

Une bien joyeuse peinture

◆ C'est à la célébration d'une bien joyeuse peinture que la Troisième Galerie convie le public ces jours-ci avec la présentation des oeuvres récentes de Pierre-Léon Tétreault. On ne peut s'empêcher (mais pourquoi s'en empêcher?) de sortir de l'exposition le coeur en fête tant cet art apparaît agréablement stimulant. Lorsque l'on sait l'auteur intéressé

aux rites shamaniques et autres magies blanches, on s'étonne moins de ressentir... semblable en sorcellement!

par Marie
DELAGRAVE
(collaboration spéciale)

Le cheminement artistique (et spirituel) de Pierre-Léon Tétreault a revêtu plu-

sieurs formes depuis une dizaine d'années.

Né en 1947, ce Montréalais a effectué un passage rapide à l'école des beaux-arts pour lui préférer une formation en ateliers privés, par compagnonnage. De graveur doucement "illuminé" du début des années 70 qui opérait un curieux mélange entre un art plutôt psychédélique, un certain orientalisme et une ima-

gerie de bande dessinée, Tétreault a évolué vers un art beaucoup moins figuratif mais heureusement toujours aussi ludique.

En fait, c'est surtout vers 1975-76, grâce à un séjour prolongé en Europe, en Russie et au Japon (où il a réalisé une série de douze lithographies à l'atelier de Gaston Petit, à Tokyo), que cet artiste a effectué son "grand voyage" qui lui a permis d'amoindrir la démarche plastique dont on peut voir les dernières expérimentations à la Troisième Galerie jusqu'au 19 octobre.

Ainsi de ce changement d'attitude sont issues une série de gravures sur bois et une autre de pastels empruntant leurs motifs (inspirés de l'écriture, d'enluminures et de mandales) à l'art traditionnel des cultures rencontrées par Tétreault. Formes incisives, foisonnement de traits et couleurs vives habitaient des compositions géométriques et centrées ou simplement uniformes, couvrant toute la surface du support.

D'autres pégrinations se sont ajoutées (en Chine, en Thaïlande, chez les indiens Hopi et Navaho de l'Arizona et, plus près de nous, chez les indiens montagnais et les Inuit du Nouveau-Québec), enrichissant le répertoire de signes et de symboles de ce voyageur invétéré, simultanément à un approfondissement de ces connaissances quant au rôle sacré et magique de l'art chez ces sociétés résolument différentes de la nôtre.

Ce créateur accorde beaucoup de respect et d'admiration aux formes artistiques archaïques, et depuis 1981 c'est particulièrement par le biais de la peinture qu'il tente d'y intégrer les recherches actuelles de l'art occidental. "Je cherche à lier l'art actuel avec l'art ancestral, avec l'art des peuples dits 'primitifs' et d'où originent nos propres racines" explique Pierre-Léon Tétreault. "Je crois au pouvoir de l'oeuvre d'art — un

pouvoir bénéfique, plus viscéral qu'intellectuel — qui aurait pour fonction d'unir toute la Terre, comme un tout."

Ce fervent de la Vie qui réussit déjà à nous faire sourire avec ses extravagances de formes et de couleurs, peut-être est-il finalement sur la bonne voie...

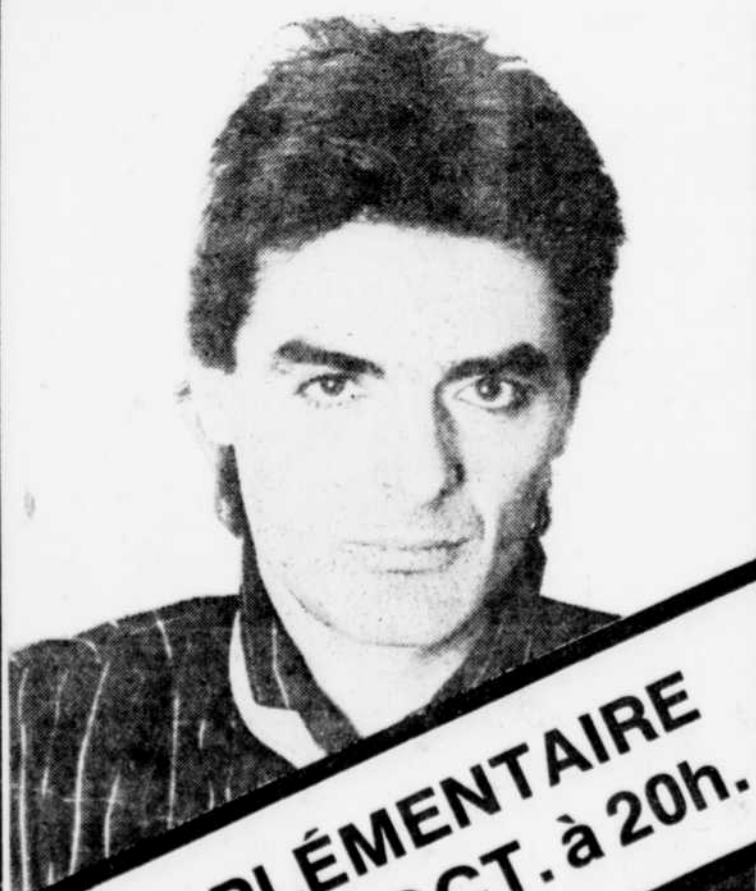
Une aventure à suivre

L'exposition que nous présente la galerie sise au 225, côte de la Montagne à Québec ne témoigne pas toutefois d'embellie de l'évolution énorme vécue par Tétreault. A cet égard on peut regretter que la Troisième Galerie n'ait pu offrir au public québécois une mini-rétrospective de la production de l'artiste, une rétrospective comparable à celle actuellement en cours à Longueuil. Mais cette réserve ne doit pas nous empêcher de vivre les récents moments de cette aventure picturale mouvementée.

Les deux plus "anciens" travaux de l'exposition datent de 1982; ce sont d'ailleurs les seuls qui soient encadrés (mais pas nécessairement d'une façon conventionnelle). Toutes les autres oeuvres ont été réalisées cette année, qu'il s'agisse des peintures / collages sur toile au contour découpé (et qui rappellent des bandes dessinées, des peaux d'animaux ou des couvertures) ou d'objets plus fétichistes constitués d'éléments trouvés. L'ensemble manifeste de l'allégre vocabulaire plastique de leur auteur par l'entremise de mosaïques aux motifs répétitifs ou désordonnés vibrant d'une étonnante énergie communicative.

Malgré l'allure bigarrée de l'exposition, on sent que Pierre-Léon Tétreault demeure toujours fidèle à son objectif: l'alliance de la tradition avec la modernité, cette quête s'effectuant avec une déconcertante "bonne humeur"...

Daniel Lavoie



**SUPPLÉMENTAIRE
SAMEDI 20 OCT. à 20h.**

**SIEGES
RESERVES
12.50\$ — 14.50\$**

Des frais de service de 0.75\$ par billet sont perçus dans chaque marché d'alimentation Provigo participant, aux guichets du Grand Théâtre et à la Salle Albert-Rousseau.



**SALLE
ALBERT-ROUSSEAU**

2410, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Québec G1V 1T3

RENSEIGNEMENTS: 669-6628

LA BONNE CHÈRE

Pierre Champagne au pays de Bacchus (5)

NDLR — Du 23 août au 9 septembre, à l'invitation de la compagnie Sopexa, une société française spécialisée dans la promotion des vins de France, Pierre Champagne a visité, avec deux autres journalistes du Québec, les vignobles de la Bourgogne, du Beaujolais et des Côtes du Rhône, de Dijon à Avignon. Nous publions aujourd'hui le cinquième volet de cette série intitulée: "Pierre Champagne au pays de Bacchus".

De 60 cents à \$7.00

«Il y a quatre francs de vin dans une bouteille de Cellier des Dauphins», m'a déclaré le plus sérieusement du monde le directeur général du "Cellier des Dauphins" M. François Boschi. Quatre francs de vin c'est à peu près 60 cents en argent canadien.

textes de
Pierre CHAMPAGNE

Il y a de bonnes raisons pour le croire puisque cette coopérative regroupant 3.000 vignerons produit 30 millions de bouteilles de Cellier des Dauphins chaque année. Lors de notre passage, on s'apprêtait à expédier 45.000 caisses de Cellier des Dauphins à la SAQ.

Or, à Québec, une bouteille de Cellier des Dauphins coûte, au moment où vous lisez ces lignes, \$6.95,

c'est-à-dire près de sept dollars. Où va la différence?

D'abord il faut ajouter le prix de la bouteille, le prix de l'étiquette, celui du bouchon et tout, sans oublier la caisse. Total, toujours selon M. Boschi, 120 francs la caisse ou dix francs la bouteille soit environ \$1.50 la bouteille.

Reste maintenant à transporter les bouteilles jusqu'à Montréal. Je n'ai aucune idée du coût du transport mais il serait surprenant que ça dépasse un dollar la bouteille. En admettant un profit "RAISONNABLE" de 100 pour 100, une bouteille de Cellier des Dauphins ne devrait donc pas dépasser un maximum de cinq dollars. Or, elle en coûte sept dollars.

La SAQ a des raisons que la raison ne connaît pas. Sans doute monsieur Parizeau non plus!



Le comte Henri de Rambuteau Le Breuil tenant, sous son menton, une coquille dont on se servait autrefois pour faire ses ablutions après s'être rasé.

Taste-vin ou tête-vin?

◆ Faut-il dire tête-vin ou taste-vin? On peut dire l'un ou l'autre. Quoi qu'il en soit, il y en a de toutes les sortes, de toutes les grandeurs et pour tous les goûts. J'ai même découvert, bien scellée dans un foudre (gros tonneau) de la cave du comte Henri de Rambuteau Le Breuil, une collection de taste-vins pornographiques dans lesquels un artiste avait gravé, dans le fond, des scènes libidineuses.

Un taste-vin, pour ceux qui l'ignoreraient, c'est cette petite écuelle en argent ou en métal dans laquelle on examine le vin que l'on va goûter.

Henri de Rambuteau Le Breuil c'est tout un personnage. C'est le général Patton du Beaujolais. Grand, costaud, noble, érudit et bon vivant, il se fait un plaisir de montrer aux curieuses, sa collection de taste-vins "pour hommes seulement".

Henri de Rambuteau Le Breuil possède, autour de son château, 25 hectares de vignes mais il ne manipule aucune bouteille. Il vend toute sa production à Thorin et ici, au Québec, on connaît surtout, de lui, le Château des Granges.

J'aurais bien aimé pouvoir mettre la main sur un taste-vin porno. D'abord parce que c'est rare; ensuite parce que c'est original et troisièmement, parce que ça fait rigoler. Henri de Rambuteau Le Breuil tenait aux siens comme à la prunelle de ses yeux... mais j'ai

quand même pu en découvrir un quelque part à Sallès, toujours dans le Beaujolais.

Un nouveau cru Rothschild

◆ Curieux quand même. C'est en visitant la Bourgogne que j'ai appris qu'à Bordeaux on venait de lancer un nouveau cru Rothschild.

Soyons plus honnête, cette nouvelle faisait la page six du journal français que je lisais dans l'avion qui me transportait de Paris à Montréal, le 9 septembre.

On y lisait ceci: "La famille Rothschild va encore ajouter un cru bordelais prestigieux à sa cave en acquérant la majorité du capital de la Société du château Rieussac qui produit le premier cru de Sauternes."

"Le domaine de 75 acres va donc entrer dans la société "Domaine Barons de Rothschild" qui, pour la première fois va se lancer dans la commercialisation du bordeaux blanc."

"Avec ce nouveau fleuron, Rothschild compte conquérir la clientèle américaine."

Notons, pour bien comprendre cette dernière phrase, que les Américains préfèrent de beaucoup le vin blanc au vin rouge. Neuf bouteilles de vin sur dix consommées aux États-Unis sont "blanches". C'est la raison pour laquelle la maison Rothschild compte conquérir les USA avec un grand bordeaux blanc.

Le 27 RESTAURANT

N'OUBLIEZ PAS
LE BUFFET
DU SAMEDI SOIR
ET DU
DIMANCHE SOIR
À VOLONTÉ **7.95**

Ouvert tous les jours à partir
de 8h, sauf le dimanche, à 10h30

LE JOUR: brunch à volonté
LE SOIR: buffet à volonté
plats chauds et froids

7.95 adulte **3.95** enfant de moins de 10 ans

Table d'hôte et menu varié
Également menu du jour à la carte

Réservations: **653-2727**

Centre d'achats Place Laurier
2700, boul. Laurier, Sainte-Foy
(Entrée Sears, boul. Hochelaga)

LE café-restaurant

CHAUVE SOURIT

2006, 1re Avenue, Québec

524-9750

"Les moules à toutes les sauces... même la vôtre"

BRUNCH

DU DIMANCHE
de 11 à 14 heures

SUPER-BRUNCH 8.75\$ adultes
Froid et chaud, grande variété de salades et charcuteries.
Bar à pain et fromages 4.75\$ enfants moins de 10 ans

TABLE D'HÔTE
du lundi au vendredi
de 11h30 à 14h00

Salles pour banquets et réceptions de tous genres.

Stationnement gratuit à l'avant

CLUB DES EMPLOYÉS CIVILS
650, avenue Laurier, Québec
RÉSERVATIONS: 529-0216

Bienvenue aux membres et non-membres

Venez casser l'oeuf!

Tous les dimanches
Brunch de 10h30 à 14h00

LORENZO
RESTAURANT

1217, Rte de l'Église, Ste-Foy, Qué.
Pour réservations: 659-2951

La Trémaillère

Le restaurant de la fine gastronomie

Vos hôtes, Beppino et Carlo

21, RUE ST-STANISLAS - RÉSERVATIONS: 692-2216

L'endroit où déguster d'excellentes spécialités automnales les week-ends et sur semaine

"L'endroit où l'on est toujours satisfait"

le plus grand choix des meilleures fondues au Québec

"11 variétés"

grillades — fruits de mer — spécialités maison

LA TYROLIENNE

2846, chemin Gomin, Sainte-Foy / 500 pieds à l'ouest de Place Laurier
le spécialiste de la fondue au Québec
651-6905

20\$ de rabais

... dans le cadre enchanteur des Laurentides

Une expérience gastronomique au Manoir St-Castin c'est possible à l'année longue. 20\$ de rabais sur le menu gastronomique c'est une offre exceptionnelle qui vous est faite par le Manoir à l'occasion du mois de la restauration.

Jugez-en par vous-mêmes, le menu gastronomique habituellement offert à 60\$ pour 2 personnes est réduit à 40\$ pour le mois d'octobre seulement, une occasion à ne pas manquer.

Menu gastronomique

Poitrine d'oie fumée et kiwi
Consommé aux trois juliennes en surprise
Filet de saumon de l'Atlantique frais et homard, beurre blanc
Tourmedos au foie gras et poivre vert
Tomate farcie aux courgettes
Fond d'artichaud et tête de champignon
Pommes de terre croquette
Salade santé aux épinards
Plateau de fromages
Poire Belle Hélène
Thé, café, infusions

Cette offre valable du 1er au 31 octobre 1984 est applicable sur le menu gastronomique seulement, par groupe de 2 personnes jusqu'à un maximum de huit personnes. (Taxe et service en sus.)

Réservation nécessaire 849-4461
99, chemin Le Tour du Lac, Lac Beauport

MANOIR st-castin

le brunch surprise

Tous les dimanches, de 10h30 à 14h30, c'est le rendez-vous de la famille au restaurant l'Omnibus. Savourez les mets délicieux du brunch pendant que vos petits s'en donnent à cœur joie à notre garderie gratuite. Clowns, jeux variés, vidéos, piscine sous surveillance et surprise... tout cela gratuit.

11.95\$/4.95\$ enfants de 10 ans et moins Gratuit pour les enfants en garderie

plats surprises DE LA SEMAINE

Mets chinois
Festival de la pomme
Assiettée aux fruits de mer

L'OMNIBUS

2800, boul. Laurier
658-4303

FESTIVAL DU CRABE 14 \$

INCLUANT SALADE MAISON ET PARIS-BREST

FESTIVAL DES HÛTRES
Soupe aux huîtres
Huîtres sur écalles
Huîtres frites

BOUVIER LE CARREFOUR DE LA BOUFFE

730, rue Bouvier, sortie Pierre-Bertrand nord — 628-9715

Ouverture le 17 octobre

Un nouveau restaurant dans le Mail Saint-Roch

◆ C'est mercredi prochain, le 17 octobre, que l'on ouvrira les portes d'un restaurant de grande classe dans le sous-sol de l'édifice qui abritait autrefois, dans le Mail St-Roch, la compagnie Paquet. Un restaurant de plus de 200 places où l'on pourra déguster un chausson de homard sauce nantua, un petit saumon aux deux sauces, des scampis au poivre vert, du steak tartare, une sole de Douvres au champagne, du lapin en poivrade, des rognons de veau Bordelaise ou Bercy... et combien d'autres petites merveilles du genre.

Son nom: Les Jardins du Luxembourg. Son chef: Neji Saidane, d'origine tunisienne. Son directeur général: Marc Weiller qui est aussi le patron du restaurant Bonaparte sur Grande-Allée.

M. Weiller ne manque pas d'idées originales pour promouvoir son établissement: il a même l'intention de mettre sur pied une navette de vedettes automobiles entre son restaurant et le palais de justice afin de permettre à ceux qui travaillent dans cet édifice de pouvoir aller

déguster, aux Jardins du Luxembourg, les spécialités de la maison.

La carte est belle, le chef est expérimenté et le restaurant offre une atmosphère de grande classe. C'est de loin, de très très loin, ce que l'on trouve de mieux dans le quartier.

C'est tout un complexe de restauration que M. Weiller administre. La cafétéria est ouverte depuis déjà quelques mois. Le restaurant et le piano-bar ouvriront

mercredi prochain et le 25 octobre c'est un cabaret de grand luxe, Le Lido que l'on inaugurera au même endroit. On pourra y déguster une table d'hôte intéressante mais le grand menu des Jardins du Luxembourg ne sera offert que dans le restaurant et non dans le cabaret.

Natif de Tunis, le chef Neji Saidane a fait son école hôtelière à Dijon en France. Il a travaillé dans deux ou trois grands restaurants de Paris avant d'émigrer au Canada. Il a su s'arranger pour travailler l'été au Canada et l'hiver en Floride, à Miami, dans les cuisines du Café Chauveron (un cinq étoiles très populaire). À Québec, il a déjà travaillé au Café de la Paix, du temps où Jean Abraham était en cuisine, et à l'Auberge du Trésor, plus récemment.

Malgré le fait que Les Jardins du Luxembourg soit situé dans un sous-sol et que, de ce fait, on y trouve aucune fenêtre, aucune illumination naturelle, le restaurant offre quand même un coup d'oeil luxueux avec son mobilier de cuivre et sa décoration huppée.

Un dernier coup d'oeil sur les desserts: les crêpes suzette; les cerises jubilee; les fraises Romanoff; les poires au Pernod.

Tout ça en plein coeur du Mail St-Roch. Qui l'eût cru? Voilà enfin un établissement qui saura redorer, j'en suis persuadé, la réputation du quartier.



Le chef du nouveau restaurant Les Jardins du Luxembourg, M. Neji Saidane, pose en compagnie du directeur général, M. Marc Weiller.

Des femmes immigrantes opèrent un service de traiteur ethnique

◆ Je viens de recevoir le dépliant du Centre international des femmes de Québec qui offre, depuis peu, un service de traiteur ethnique réalisé par des femmes immigrantes. C'est très intéressant. Ces femmes vous invitent à déguster chez vous la cuisine de chez elles.

On vous suggère sept menus de sept nationalités différentes. La commande minimale est pour huit personnes et on offre aussi un service de livraison avec une commande minimale de 20 personnes. Les prix des menus varient de \$5.40 à \$8.90 par personne. Voici la carte:

Menu chilien (\$6.50): empanadas fritas de Queso; empanadas de carne; ensalada à la chilena et des pâtisseries chiliennes comme dessert.

Menu tchécoslovaque (\$8.90): assortiment de salamis, de fromage, de caviar et d'oeufs; rôti de porc et choux au carvi (appelé modestement veprova pecene s kneidlihy a se zelim); roulades pralinées au chocolat.

Menu laotien (\$5.90): boeuf braisé à la sauce d'huîtres; riz aux crevettes; salade de poulet à la menthe.

Menu indien (\$5.50): galettes aux oeufs farcies aux légumes; riz aux

légumes et à la noix de coco; salade de chou et carottes; beignets indiens.

Menu haïtien (\$5.40): riz aux pois rouges, boulettes de boeuf; salade aux épinards et pain patates.

Menu vietnamien (\$5.50): rouleau impérial; brochettes de boeuf; salade vietnamienne; agar agar au lait de coco.

Menu mexicain (\$7.30): tortillas farcies au boeuf; poulet sauce "mole"; beignets à l'ancienne au sirop d'orange.

Le numéro de téléphone: 524-1263.

Restaurant Le Paddock
HIPPODROME DE QUÉBEC
PARC DE L'EXPOSITION, QUÉBEC

- Dîner d'hommes d'affaires
- Salles de réception

BRUNCH
le dimanche à 11 heures
Adultes: 8,50\$ Enfants: 4,95\$

Déjeuner à partir de 7 heures
RES.: 525-8268

Restaurant Jardin d'Italie
924, rue St-Jean
Tél.: 692-0373
entre Carré d'Youville et Dufferin

Les spéciaux de fin de semaine, à partir de 7,50\$

Spéciaux du midi, à partir de 4,95\$

Nos "PAELLA" en nouveauté

Votre hôte Giorgio

924, rue St-Jean
Tél.: 692-0373
Entre le carré d'Youville et Dufferin. Stationnement 2 hrs gratuites au stationnement Carré d'Youville.

RESTAURANT JARDINS DU LUXEMBOURG
Buffet à volonté
Mets chinois

Sur semaine: Jour 5,25\$ Soir 6,25\$

Fin de semaine: 11 à 23 heures 6,25\$

1417, chemin Ste-Foy — 681-0092
Aussi buffet, livraison à domicile

Restaurant LE Savarin
La nouvelle cuisine démythifiée
Cuisine nouvelle de haute qualité

Table d'hôte midi 4,95\$ — soir 9,85\$

Nombreuses spécialités...

- Escargots au beurre de noisette 11,75\$
- Emincé de volaille à la moutarde de Meaux 13,75\$
- Le veau Côte d'Azur aux escargots
- Et plusieurs autres
- De bons vins à très bas prix
- Un endroit à découvrir

980, rue Carlier (près de St-Cyrille) 522-7732

Restaurant au Parmesan

L'endroit où tout est spécial!
Pour un repas ou un lunch, une cuisine italienne et française à son meilleur.

Tous les soirs, musiciens pour vous divertir
Vos hôtes, Luigi et César

Stationnement gratuit: Garage Haldeman — Hôtel de Ville — Château Frontenac

38, rue St-Louis
Québec
RÉS.: 692-0341

A St-Jean, Ile d'Orléans
seulement 20 minutes du centre-ville

Venez vous détendre et profiter de l'air pur

Pour votre anniversaire, notre chef GUY CAUFFOPE vous offre un gâteau spécial gratuit, sur réservation.

Table d'hôte
Brunch le dimanche

Spécialité automnale: gibier et grillades

Le Domaine du Seigneur Mauvide
restaurant-musée
Réservation: 829-2915

RESTAURANT ITALIEN Da Scarpone

Au bord du fleuve
Banquets et réceptions de 10 à 200 personnes.
Réservez tôt pour les Fêtes

Des mets italiens faits par un Italien.
Menu de gens d'affaires à partir de 4,50\$. Le soir, table d'hôte à partir de 8,75\$ et menu à la carte.

BENE, BENE chez Da Scarpone
Da Scarpone c'est Bene Bene manger en beauté, chez Da Scarpone.

Vieux-Port de Québec
Stationnement gratuit à la porte
Rue St-Jacques, par Dalhousie
RES.: 692-4612

Tourniquette
invite les jeunes et leurs parents à un bon
BRUNCH
dimanche de 11 à 15 heures

7,50\$ adulte 3\$ enfant (-10 ans)

Le Bilboquet
UN TEMPS NOUVEAU
40, côte du Palais - Rés.: 694-0212

Séductions GASTRONOMIQUES et musicales

Quality Inn

Musique et chansons de Dieter Fess ajoutent l'enchantement aux séductions de la table

Le samedi soir, de 18h00 à 21h30
Dîner dansant ROSBIF À VOLONTÉ
incluant potage, dessert et breuvage. Aussi menu à la carte.

Le dimanche midi, de 10h30 à 14h00
Brunch en chansons

Le dimanche soir, de 17h30 à 22h00
Buffet enchanteur

RESTAURANT aloha
CUISINE POLYNÉSIEENNE

BRUNCH 11,95\$
(enfants moins de 12 ans: 5,95\$)

TABLE DU MIDI à partir de 5,95\$
TABLE DU SOIR à partir de 9,95\$

BUFFETS ET RECEPTIONS

Pour information et réservation:
Edifice Le Havre, 2e étage (entre l'Agora et le fleuve) 692-1949

Stationnement, Parc-Autos, Pointe-à-Carcy
Fermé les lundis soir

Le Fondue

A toutes les sauces...

NOS FONDUES OFFRENT AUX FINS PALAIS UN ÉVENTAIL DE SAVEURS. QUELLES DÉLICIES!

Autres spécialités:
Steaks grillés • Fruits de mer

SALONS DISPONIBLES POUR GROUPES DE 10 À 125 PERSONNES POUR TOUS GENRES DE RÉCEPTIONS.

Dîner de gens d'affaires de 11 à 14 heures

324, boul. Hamel (coin Pierre-Bertrand)
Réservations: 681-3548

UNE VOIX Qui fait danser...

Carole Vincelet chanteuse de 21 h à 2 h

Après 5 heures

BARON ROUGE
une nouvelle dimension à l'art de vivre
350 Boul. Ste-Anne, Beauport. 667-1355

Musique et chansons de Dieter Fess ajoutent l'enchantement aux séductions de la table

Le samedi soir, de 18h00 à 21h30
Dîner dansant ROSBIF À VOLONTÉ
incluant potage, dessert et breuvage. Aussi menu à la carte.

Le dimanche midi, de 10h30 à 14h00
Brunch en chansons

Le dimanche soir, de 17h30 à 22h00
Buffet enchanteur

Musique et chansons de Marc Drolet au piano-bar, du lundi au vendredi, à compter de 21h30.

Quality Inn
3115, boul. Laurier, Sainte-Foy
Réservations: 658-5120



Jean-Paul Cordeil, Claire Beupré et Jacques Pichat, les trois copropriétaires du restaurant "Le Hobbit".

Inauguration d'un restaurant au "Hobbit"

♦ "Le Hobbit", un établissement reconnu jusqu'à récemment comme café-théâtre, a inauguré, cette semaine, son restaurant. Un véritable restaurant qui vient d'être aménagé dans le local juxtaposé et autrefois occupé par un bottier artisan. Les trois propriétaires de ce commerce, sis au 700 et au 710 rue St-Jean, à l'intersection de la côte Sainte-Clair, en sont très fiers. Leurs noms: Claire Beupré, Jean-Paul Cordeil et Jacques Pichat.

"Le Hobbit" est un restaurant sans aucune prétention, tout comme l'est toujours le café-théâtre

d'à côté. Le menu qui varie quotidiennement est à l'image de la maison. Chaque jour on y trouve néanmoins une viande, un poisson, une salade et un mets végétarien. Par exemple, hier, la maison suggérait: la poitrine d'agneau rôtie (\$8.75), la morue aux zuchinis (\$6.75), la salade canadienne (\$5.25) et des pommes de terre farcies au maïs (\$5.95).

Un restaurant, qui n'offre par ailleurs aucun stationnement privé, mais qui saura certainement se bâtir une clientèle chez les résidents du quartier Saint-Jean-Baptiste.

Une clientèle qui a la réputation de favoriser un peu le style "granola".

La carte des vins du "Hobbit" n'est pas prétentieuse elle non plus. Cellier des Dauphins, Côte-du-Rhône et Chianti font bon ménage avec le Château Tanesse et le Crystal d'Alsace. En tout 15 choix, le vin le plus onéreux, le Chablis Bichot se détaillant \$10 pour une demi-bouteille. Tout comme "Le Domaine de l'île Margaux" qui, lui aussi, n'est offert qu'en demi-bouteille (\$9). Une bouteille c'est trop cher! La maison suggère deux mousseux, l'Aiglon à \$12 et le Dopff à \$18.

Pendant son festival d'automne "Le Portugais" offrira un voyage en Europe

♦ Pour la deuxième année consécutive, le restaurant "Le Portugais", sis rue de la Chevrotière à Québec, lance son festival d'automne en offrant à sa clientèle la chance de s'envoler au Portugal sur les ailes de CP Air dès l'hiver prochain. La promotion qui débutera le 16 octobre prendra fin le 15 décembre.

La rubrique "Cuisine d'ici et d'ailleurs" est publiée à tous les deux mercredis dans le cahier "Consommation" du SOLEIL. Chaque semaine, elle vous livre une recette d'un pays étranger, créée ici par des

chefs originaires de ces pays. C'est un tour du monde gastronomique sans quitter Québec. La prochaine, qui sera publiée mercredi prochain, vous présentera la cuisine algérienne.

Wilbrod-Bhérier: un endroit trop souvent oublié

♦ Il est un restaurant auquel on ne pense pas souvent et qui offre, particulièrement durant le mois d'octobre, des menus tous plus intéressants les uns que les autres à des prix variant de \$13.50 à \$15.50, tout inclus à l'exception de la taxe et du pourboire. Tout inclus, ça veut dire l'entrée, le consommé, la soupe ou le potage, le plat principal et le dessert.

Par exemple, le menu no 1 offre, du 25 septembre au 7 novembre, une perdrix au chou, un mouflon farci ou un suprême de faisan; le menu no 3 suggère, du 2 octobre au 13 novembre, les caillies d'automne, l'attache de sanglier ou le sauté de

caribou à la forestière; etc. Ce restaurant c'est celui de l'école secondaire Wilbrod-Bhérier sur la rue Robert-Rumilly à Québec. On y enseigne la cuisine et tous les plats que vous dégusterez auront été réalisés par des étudiants qui n'ont pas encore passé le cap de la vingtaine.

Le jour, les clients sont priés de se présenter à la salle à manger de 11h50 à 12h20, du lundi au vendredi. Le soir, le restaurant est ouvert dès 18h les mardis, mercredis et jeudis. On prépare aussi des diners pour les groupes. Il faut réserver. C'est essentiel. Le numéro de téléphone est 688-7810. On sert également des casse-croûte à \$3.25, le midi, sans réservation.

MAISON ROMAINE RESTAURANT

SUGGESTIONS DE TABLE D'HÔTE

Potage ou consommé clair

Cannelloni au four	12.25\$
Coq au vin	14.50\$
Gratin de fruits de mer (sur riz)	14.95\$
Escalope de veau florentine	15.95\$
Filet de turbot aux crevettes roses	15.95\$
Entrecôte grillée sauce Roquefort	16.95\$

Dessert - café

BUONISSIMO!

HEURES D'OUVERTURE: samedi et dimanche de 17h à 23h, lundi au vendredi, de 11h30 à 14h30 et de 17h à 23h.

Pour réservations: 681-0549

1380, chemin Sainte-Foy (près de l'église Saint-Sacrement)

RESTAURANT CAFE d'EUROPE

L'allier de rote à la moutarde
Le potage à la lyonnaise

Au choix:
La langouste et le cœur de filet mignon
Café d'Europe
Le lapereau à la vigneronne
Le caneton bigarade

16,95\$

Les pommes de terre Orléans
Les tomates aux fines herbes
Les salais beurre noisette

La torta al formaggio e trogole
Café
Maintenant ouvert le dimanche.

Stationnement gratuit, rue Ste-Angele ouest

27, Ste-Angele Québec
692-3835

CAFÉ-BAR RESTAURANT LE PORTUGAIS

Musique avec GERMANO ROCHA

Venez souper chez nous et courez la chance de gagner UN VOYAGE AU PORTUGAL pour deux personnes

comportant 2 billets d'avion, 14 jours à l'hôtel et voiture. Tirage le 15 décembre 1984.

Une collaboration CP Air

1155, de la Chevrotière, Québec - 529-1675
Stationnement facile

Là où il fait bon prendre le temps...

BRUNCH dimanche 10h à 14h
8.25\$ adulte
4\$ enfant

réservez dès maintenant pour le "party" des fêtes.

Auberge Les Quatre Temps
161, chemin Tour du Lac
Lac-Béauport
Auberge d'Auberge Normande
TÉL.: 849-4486

RESTAURANT La Resque

Melon au porto ou Feuilleté de pétoncles à l'américaine

Potage ou consommé

Lapin aux deux moutardes

Dorade de saumon à la normande

Salade de fruits

Café

16.95\$

Fermé le dimanche

108, St-Cyrille ouest

RÉSERVATIONS: 524-1864

Dans le décor enchanteur du Lac Beauport

BRUNCH à la campagne

Adultes: 11.75\$
Enfants: 7.00\$

Ambiance musicale: Georges Latulipe

MANOIR St-Castin

Pour réservations: 849-4461 De l'extérieur de Québec: 1-800-463-3823 59, chemin le Tour du Lac Lac-Béauport

restaurant Louis Hébert

SPECIAL DE LA SEMAINE

Mousseline de pétoncles au poivre rose
Riz de ris de veau à la tomate

Le potage du jour

La ballotine de canard confite truffée
Le panaché de saumon et fêta
Le navarin d'agneau aux petits légumes

Dessert - Café

14.95\$

Le chef Hervé Toussaint a préparé pour vous un spécial de gibier.

Aussi, menu gastronomique pour 2
Salon privé

525-7812
668, Grande-Allée est, Québec

Le RESTAURANT Patrimoine

Table d'hôte

SOUPER GASTRONOMIQUE

Escargots de Bourgogne
Feuilleté de la mer
Surprise du chef

Soupe ou Vichyssoise

Bar à salade

Sole meunière	9.95
Brochette de filet mignon	10.95
Veau Milanais	11.95
Cuisses de grenouilles	12.95
Steak au poivre	13.95
Pétoncles "provençaux"	14.95
Châteaubriand (1 pers.)	15.95
Steak et cuisses de grenouilles	16.95

Forêt noire ou moka
Breuvage

1210, Place Georges V — Tél. 529-5533
GÂTEAU ANNIVERSAIRE GRATUIT

BRUNCH \$6.60

Dimanche de 11h à 14h
Les enfants de 10 ans et moins 1/2 PRIX

MENU REGULIER

- Pizza en casserole
- Fettucine
- Lasagne
- Ravioli
- Bar à salade
- Fine pâtisserie
- Potages

Et bien entendu, les fameux SPAGHETTI À VOTRE MESURE

Salons accueillant de 20 à 100 personnes

LE MANOIR DU SPAGHETTI

STE-FOY (près de l'Aquarium)
3077, ch. St-Louis
Tél. 659-5628

CHARLESBOURG
(au train Corré)
7685, rue Avignon
Tél. 627-0161
C'est là le Manoir

Buffet à volonté...

TOUS LES DIMANCHES DE 17h00 à 21h00

Tous les dimanches c'est le buffet beaugartien... menu varié... assiettes bien garnies... SERVICE À VOLONTÉ pour seulement 8.95\$... 4.50\$ pour les moins de 14 ans (d'ailleurs tout est à moitié prix pour eux le dimanche)... et CLAUDE JOBIN fait les frais de la musique... AINSI VA LA VIE...

Beaugarte

place belle cour, sainte-foy, (418) 659-2442

MOULT MOULES

à L'anse aux barques

... et moult façons de les apprêter: marinières, poulettes, farcies, gratinées, en feuilleté ou avec des pâtes, de 6.50\$ à 9.50\$.

Ouf, ça c'est pour les moules! mais il y a aussi les crevettes, les pétoncles, les grillades et moult merveilles à venir découvrir...

L'anse aux barques

28, boulevard Champlain, Québec, 692-4674

BRUNCH \$6.60

Dimanche de 11h à 14h
Les enfants de 10 ans et moins 1/2 PRIX

MENU REGULIER

- Pizza en casserole
- Fettucine
- Lasagne
- Ravioli
- Bar à salade
- Fine pâtisserie
- Potages

Et bien entendu, les fameux SPAGHETTI À VOTRE MESURE

Salons accueillant de 20 à 100 personnes

LE MANOIR DU SPAGHETTI

STE-FOY (près de l'Aquarium)
3077, ch. St-Louis
Tél. 659-5628

CHARLESBOURG
(au train Corré)
7685, rue Avignon
Tél. 627-0161
C'est là le Manoir

LA BONNE CHÈRE

La cuisine provençale du Balico

♦ "La maison du couscous" n'existe plus. Lui a succédé, au 935 rue Bourlamaque, et ce depuis déjà six mois, le restaurant "Balico" où un jeune chef niçois, de descendance arménienne, Michel Siranossian, prépare une cuisine typiquement provençale. Son épouse, Ginette Boucher, une psychologue de Québec qu'il a rencontrée au Mexique, le seconde en salle.

Le restaurant n'est plus le même. C'est propre, c'est coquet et c'est éclairé. Il demeure cependant tout petit, 24 places en tout au plus, et il ne paye guère de mine à l'extérieur. M. Siranossian a cependant l'intention d'entreprendre, prochainement, des travaux d'agrandissement et de rénovation, qui lui permettront aussi d'ouvrir le midi.

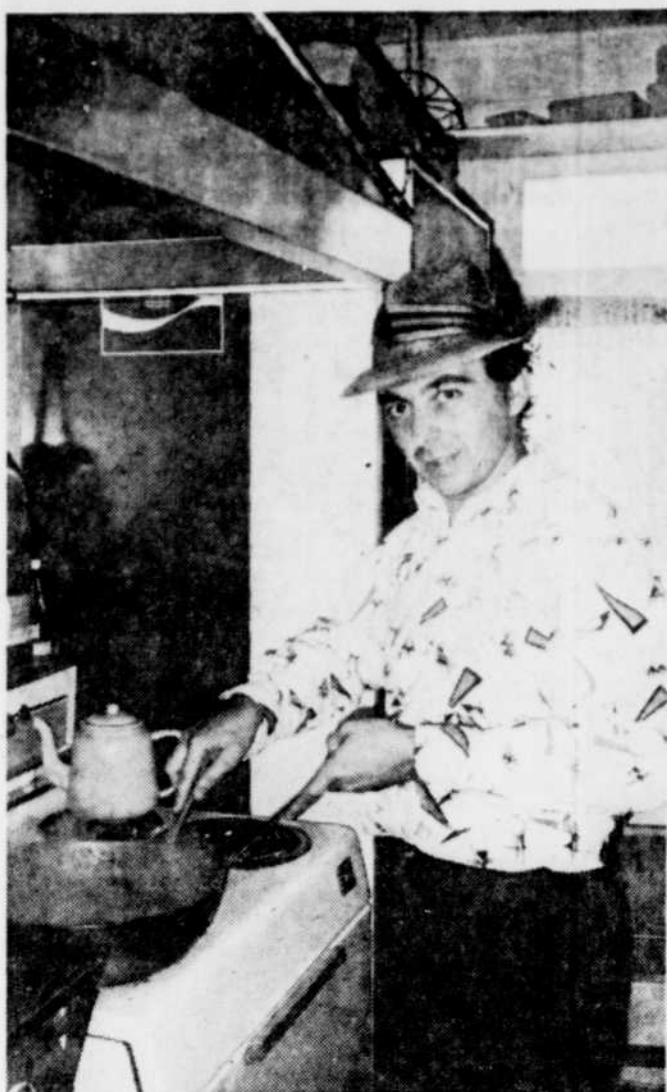
Avant de venir au Canada, M. Siranossian tenait, en Corse, un restaurant indonésien, "Le Mata Hari". C'est une idée qu'il avait développée après de nombreux voyages en Extrême-Orient. Avant de s'établir au Québec, il avait l'intention de

partir en affaires en Californie mais l'avortement du projet devait le ramener plus au nord et plus à l'est...icitte!

Le "Balico" est reconnu surtout pour ses poissons frais, achetés à la poissonnerie vers 16h00 pour être offerts aux clients dès 18h00. Ils sont grillés en cuisine, presque devant vous, par un patron sympathique qui travaille toujours avec un chapeau de paille sur la tête.

Les pâtes fraîches du "Balico", elles aussi achetées le même jour chez Marco-Polo de la rue Crémazie, ont également une excellente renommée.

Autant "La maison du couscous" était souvent vide, autant "Le Balico" est presque toujours plein. Il faut réserver en composant 648-1880.



Michel Siranossian cuisine toujours avec son chapeau de paille. Ça lui confirme un petit air provençal.

Un meilleur pourboire

♦ Il en arrive des bonnes dans les restaurants de Québec. James Monti, le copropriétaire du Café de la Paix, en avait justement une superbe à me raconter la semaine dernière.

Et la lettre était accompagnée d'un billet de \$10 broché au verso.

Rares sont les clients chez qui la contrition est aussi forte. Il faut le faire. C'est tellement rare, que Ja-

mes Monti a conservé cette lettre dans les archives de l'établissement. Je lui ai suggéré de l'encadrer et de l'accrocher à la porte du restaurant. Une lettre comme celle-là, c'est encore mieux qu'un diplôme.



par
Pierre
CHAMPAGNE

Il vient en effet de recevoir de M. Joseph H. Quaderer, de Floral Park, dans l'Etat de New York, une lettre écrite en anglais bien sûr, et qui se lit comme suit:

Dear Waiters...

Le premier client que vous avez servi, le 19 de ce mois, a fait une erreur en ne vous laissant pas un pourboire suffisant.

Je ne peux pas me pardonner d'avoir laissé si peu tant le service et la nourriture étaient excellents. Acceptez que je corrige mon erreur par la présente.

Encore une fois mes compliments aux chefs et aux garçons.
Sincerely...

Relais et Châteaux

♦ Le 10 septembre M. Joseph Olivereau, président international des Relais et Châteaux, invitait officiellement l'auberge La Pinsonnière (Cap-à-l'Aigle, circonscription de Charlevoix), à devenir membre de la chaîne et le 17 septembre celui-ci confirmait à M. Jean-Louis Dufresne, propriétaire de La Sapinière et président nord-américain de la chaîne, que l'auberge La Pinsonnière était admise comme membre de la chaîne dans la catégorie "bleu" ou grand confort, conférant incontestablement une consécration pour les propriétaires Jean et Jeannine Authier.

En Amérique du Nord, en 1984, 12 établissements hôteliers sont membres des Relais et Châteaux; six sont au Canada, dont trois au Québec, les six autres étant dispersés dans le paysage américain. Outre La Pinsonnière, les trois autres auberges québécoises à appartenir à cette chaîne prestigieuse sont l'Auberge La Sapinière, dans le nord de Montréal, le Manoir des Erables à Montmagny et les 3 Tilleuls à St-Marc-sur-Richelieu.

qualités pour accepter une auberge dans ses rangs. Cinq grandes qualités qui débutent toutes par un "C". Ce sont les 5 C: Caractère, Courtoisie, Calme, Confort et Cuisine.

Rappelons que c'est cette même auberge de quatre fourchettes et de cinq lys qui a mérité, récemment, la première place dans la région de Québec, au dernier concours du "Mérite de la restauration". Par ailleurs, en mai, M. et Mme Authier étaient restaurateurs du mois par l'Association des restaurateurs du Québec.

Relais et Châteaux exige cinq grandes



SALADES
GRILLADES
SANDWICHES

Table d'hôte
Crème d'asperges

Escalope de veau casanova

Mille douceurs du Chaz

Thé ou café

9.95\$

N'oubliez pas notre

5 à 7
tous les jours

1326, rue Maguire
Sillery,
687-5533



640, Grande-Allée est

TABLE D'HÔTE

Cocktail de crabe des neiges
ou
les huîtres "Bercy"
ou
Fonds d'artichauts "sauce Mornay"

Potage

Coeur de filet "En chevreuil"

Les langoustines "Maitre-Chef"

Le noisetier de veau "Marsala"

Eclair au chocolat

Café ou thé

13.95\$

Réservations:
522-7220

La Dolce Vita

Table d'hôte
(de 17.00 hres à la fermeture)

- Crème d'épinards
- Fondue parmesan et jambon
- Salade Rosalia
- Escalopes de veau au vermouth
- Linguine fruit de mer (pétoncles et crevettes)
- Entrecôte piquée à l'ail
- Brocoli et choux-fleur
- Fette de veau Alfredo
- Pomme de terre au choix
- Gâteau au fromage
- Salade de fruits à l'amaretto
- Café, thé ou lait

14.95\$

taxe et service en sus.

Café ROSALIA
Cuisine Italienne
2740, boul. Laurier, Sainte-Foy, Place Laurier 656-1012

Pour vous surprendre agréablement

La Ripaille

Une cuisine française des plus raffinées dans une atmosphère des plus chaleureuses

MENUS COMPLETS EN SPECIAL
La terrine de homard aux pistaches

L'entrecôte au roquefort 18,50\$
Filet de lotte au vinaigre et au miel 17,75\$

Parfait au Grand Manier ou pâtisseries sur chariot

TOUS LES JEUDIS: BOUILLABAISSE

Réservation 692-2450
9, rue Buade, Québec

Les festins de la bonne viande

TABLE D'HÔTE
Pâté maison - Fondue
Parmesan - Moules Poulettes
Minestrone - Consommé - Bisque de homard

Brochette de filet mignon
Escalopes de veau Gismonda
Entrecôte sauce moutarde
Filet mignon frites de mer
Feuille de ris de veau
Mignonnette de filet sauce au vin
Boeuf bourguignon avec nouilles
Filet d'aronoff
Rognons de veau Madère
Entrecôte au poivre flambée

17,95

Châteaubriand bouquetière "2 pers" 35,90

Pommes de terre
Purée - Frites - Au four - Sautées
Légumes frais du jour
Les desserts assortis "Spécial maison"
Café - Thé - Lait
"Hors-d'oeuvres, soupe du jour, légumes, dessert et breuvage inclus"

Salon pour réceptions très intimes

Négroni

36, COTE DE LA FABRIQUE Rés.: 692-3851
Stationnement gratuit (2 hrs) au Parc-Auto, Place de l'Hôtel de Ville

gambrinus
RESTAURANT-BAR

Spécialité:
FRUITS DE MER A L'ITALIENNE

Fettuccine alla certosina
—
Soupe
—
Saumon frais à l'oseille
—
Filet à la Porto Venere
—
Médailon de veau Ruffino
—
Dessert - Café

16,50\$

Stationnement gratuit -
Service de valet le soir

15, rue du Fort, Québec - 692-5144
(en face du Château Frontenac)

RESTAURANT

Fontaine

SUPER-BRUNCH

le dimanche
de 10h30 à 14h30
chaud et froid à volonté

Rabais de 25 pour les gens de l'Age d'or, sur présentation de la carte

8.75\$ adulte - 4.95\$ enfant (-10 ans)

N'oubliez pas notre souper du dimanche à compter de 17 heures.

PLACE FLEUR DE LYS (entrée no 1)
POUR RÉSERVATIONS: 529-0087

RESTAURANT

"UNE EXPERIENCE GASTRONOMIQUE POUR MELOMANES"

Cuisine française avec spécialités et cuisine nouvelle

LE TRIO DU MOULIN
(du jeu, ou dim, inclut)
JOHAN, contrebasse
SERGIO, accordéon
ROQUE, clarinette et saxo

TABLE D'HÔTE
(jeu, ou dim.) 19,50\$
BRUNCH DU DIMANCHE
(style table d'hôte) 11,75\$

Ouvert jusqu'au dimanche 28 octobre (incl.)

Le Moulin de St-Laurent
754, av. Royale
Saint-Laurent
Ile d'Orléans, Qué.

Renseignements et réservations:
829-3888

En plus de nos excellentes
FLAMBEES
savourez l'ambiance aussi...

Dégustez les raffinements des cuisines françaises et d'Europe centrale dans un décor unique, en compagnie de

NICOLAE et JUAN PATRASCUE
artistes roumains de renommée internationale, qui de table en table, interprètent au violon, chants tziganes et russes, romances d'autrefois.

Aux Vieux Canons

RÉSERVATIONS: 529-9461
650, Grande-Allée est
Stationnement gratuit

Restaurant

La Caravelle

Notre chef
MANUEL REGUEIRO
vous suggère une nouvelle table d'hôte

Chansonnier espagnol
tous les soirs
(sauf le dimanche)

Menus de gens d'affaires

Salons privés avec foyer
accueillant de
12 à 35 personnes

68 1/2, rue Saint-Louis, Québec
POUR RÉSERVATIONS: 694-9022
Stationnement gratuit
Service de valet midi et soir

LE PARIS-BREST

Choux d'escargots VilleBernier
Crème de tomate
Civet de lapin Landaise
Filet de boeuf en croûte sauce Bercy
Grosses crevettes à la Deutch
Dessert - Café

14.95\$

590, Grande-Allée, Québec, 529-2243

RESTAURANT-BAR

Le Grapaud de Mer

CLAUDE LEPINE
chanteur-troubadour
agrémente le souper samedi et dimanche

Spécialités:
FRUITS DE MER et GRILLADES

Table d'hôte tous les soirs

Cocktail "5 à 7" du lundi au vendredi (225 places)

95, rue Dalhousie, Québec
Réservations: 692-4555

LE SAINT O

BRUNCH

Mille et une folles qui pétillent sous vos yeux
Dimanche 10h30 à 14h30
8.75

RÉSERVATIONS
529-0211
570, Grande-Allée est, Québec

FESTIN DES HUÎTRES

ENTRÉES

6 huîtres Nature 3,50\$
6 huîtres Casino 3,95\$
Bacon émetté, fromage, gratinées
6 huîtres Rockfeller 3,95\$
Épinard, sauce hollandaise, gratinées 3,75\$
Pâté d'huîtres 3,75\$
Huîtres frites 3,75\$
Soupe aux huîtres 2,75\$

REPAS: inclus avec chaque plat
Soupe du jour, bar à salade, thé ou café

Pâté aux huîtres 7,75\$
Pommes de terre, légumes
Huîtres frites 7,75\$
Pommes de terre, légumes ou riz

J'AIME Différence Restaurant

860, rue St-Jean, Québec
Réservation: 529-0339

LA BONNE CHÈRE D'UN RESTAURANT À L'AUTRE

A table

◆ Depuis le 28 septembre dernier, une nouvelle revue consacrée à la gastronomie et à l'œnologie est en vente en exclusivité dans toutes les succursales de la Société des alcools du Québec. Il s'agit de la "Revue vins et spiritueux A Table".

par
Pierre CHAMPAGNE

Cette nouvelle publication est la propriété de l'éditeur Maurice Chénier de Montréal, qui est aussi le maître d'œuvre de la revue anglophone du même genre "Wine and Dine". Cette première édition sera suivie de trois autres durant l'année, puisque M. Chénier préfère, au début, un rythme de parution trimestriel ou saisonnier.

Cette revue spécialisée nous présente, dans sa première édition, une visite de la plus importante cave à vin privée du Québec, celle de Michel Gillet

du restaurant "Les Chenets" (38,500 bouteilles); l'éditeur explique, en page dix, les grands vins de liqueur

(porto, sherry ou madère); on nous présente ensuite une dégustation de 55 fromages, chacun avec

son vin; on nous parle de la cuisine du Lac-Saint-Jean en page 18 et enfin, en page 22, cinq experts québécois

dévoient leurs cinq petits vins préférés. La revue est en vente à un dollar l'exemplaire.



M. Jacques Robitaille, le propriétaire du Harvey's de l'Ancienne-Lorette.

Un quatrième Harvey's

◆ Un quatrième restaurant Harvey's vient d'ouvrir, le 6 octobre, au 4545 boulevard Hamel, à l'Ancienne-Lorette, voisin

immédiat du McDonald's que l'on retrouve à l'intersection du boulevard Duplessis. C'est le premier res-

taurant de cette chaîne à offrir le petit déjeuner, dès 6h le matin, et c'est aussi le premier à être doté d'un service au volant. J'y suis allé pour le "petit déjeuner" justement parce qu'ils ne sont pas nombreux les restaurants qui sont ouverts dès 6h le matin. Puisque c'est à cette heure-là que je déjeune...

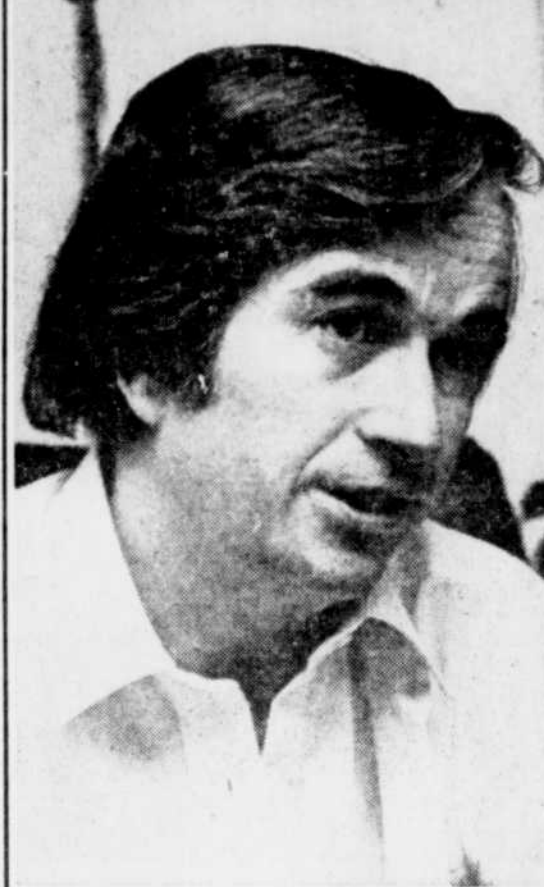
Ce nouveau restaurant Harvey's est la propriété de M. Jacques Robitaille qui possède déjà, à quelques centaines de mètres de là, un hôtel de 64 chambres, le Québec Inn. Originaire de l'Ancienne-Lorette, M. Robitaille a dû investir près de trois millions de dollars dans cette nouvelle aventure.

Un cinquième Harvey's, propriété de M. Mecteau, sera inauguré très bientôt sur le boulevard Laurier, à Sainte-Foy. Celui-là aussi est voisin d'un McDonald's. La concurrence est féroce dans le fast-food comme ailleurs.

Une dernière touche au traité de droit administratif

◆ "On devrait donner autant d'importance au travail d'équipe dans le domaine des sciences humaines qu'on en donne dans le secteur des sciences pures".

par J.-Claude RIVARD



Me René Dussault, co-auteur d'un ouvrage intitulé "Traité de droit administratif"

Selon Me René Dussault, la recette du travail en équipe est fondamentale pour assurer le succès de la recherche scientifique. Non seulement permet-elle d'éviter un dédoublement de travail et d'efforts, mais sur le strict plan pédagogique, c'est un moyen d'accumulation et de travail qui ne peut être couronné que de progrès et de succès.

Cet éminent Québécois, juriste de réputation internationale, que l'on a vu, ces dernières années, président-fondateur de l'Office des professeurs, sous-ministre de la Justice, puis candidat libéral dans Chauveau est rentré, ce printemps, de Toronto où il était directeur-fondateur de la chaire Bora-Laskin de l'École de droit Osgoode Hall. Il avait pour mandat de faire bénéficier les juristes des provinces anglophones des rapides progrès réalisés au Québec, depuis vingt ans, dans le domaine du droit administratif.

Son retour à Québec, plus spécialement à l'École d'administration publique (ENAP) où il est professeur depuis 1980, devait surtout lui permettre de donner la touche finale à la seconde édition (tome 1) de son "Traité de droit administratif", co signé avec le juriste Louis Borgeat, également professeur à l'ENAP.

Le restaurant **Le Petit Bruxelles** vous propose le **FESTIVAL DES CUISSES DE GRENOUILLES À VOLONTÉ**

A la provençale 9⁹⁵
A la bière 10⁹⁵

FERMÉ LE DIMANCHE

1400, de la Canadienne
Téléphone: 647-1682

Restaurant BAKER

Le dîner
— décor authentique québécois
— 3 choix de tables d'hôte
— la carte québécoise et française
— Louis Warren au piano-table

Pour bien commencer un bon dimanche
LE BRUNCH
— typique et à volonté, de 10h30 à 14h00
11\$ adulte 6\$ enfant

8790, avenue Royale
Château-Richer
Ouvert 12 mois par année

Nous réservons votre table:
824-4478 - 824-4852

Vous êtes-vous demandé pourquoi l'on parle de plus en plus de nous?

Facile...

Venez faire un tour, vous comprendrez!

Bonne fin de semaine à tous.

Toutes nos excuses! Les réservations sont complètes pour ce soir.



HÔTEL CLARENDON

57, Ste-Anne
Réservations et renseignements:
692-2480

Restaurant

Espresso

29, St-Stanislas
(à côté de l'Institut canadien)

APPORTEZ VOTRE VIN

TABLE D'HÔTE

Escargot à l'ail ou Assiette de charcuterie

Festucini aux fruits de mer 10,95\$

Brochette d'agneau à l'ail 11,95\$

Côte de boeuf aux échalotes 13,95\$

Dessert - café

Menu du jour à partir de 3,25 \$

Déjeuner 99¢

Spécial tous les jours

Soupe, steak, frites, dessert et café 5⁹⁵

Réservations: 692-2571

Chez Umberto



SPÉCIALITÉS ITALIENNES
Votre désir est le mien

770, de l'Alverne Québec

527-4442

Réservations samedi et dimanche: 626-1844

● Stationnement facile à la porte



MENU

Feuilleté d'escargots fine champagne

Velouté de gibier

Entrecôte grand veneur

Escalope de veau melba

Timbale aux huîtres

Tarte St-Hilaire

Café

14⁵⁰\$

524-7612

585, Grande-Allée est, Québec

L'ASTRAL

LE RESTAURANT • BAR ROTATIF
TOUT EN HAUT DU CONCORDE,
L'HÔTEL SUR LA GRANDE ALLÉE.
647-2222

FESTIVAL DU FAISAN

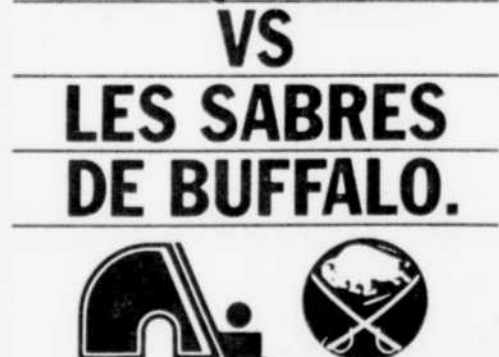
DU 13 OCTOBRE AU 2 NOVEMBRE

COMBINAISONS SUBTILES
D'UNE CHAIR DÉLICATE AUTANT
QUE SUCCULENTE, DE SAUCES FINES
ET D'INGRÉDIENTS RACÉS.

À L'OCCASION DE SON 20^e ANNIVERSAIRE, VIDÉOTRON VOUS OFFRE,

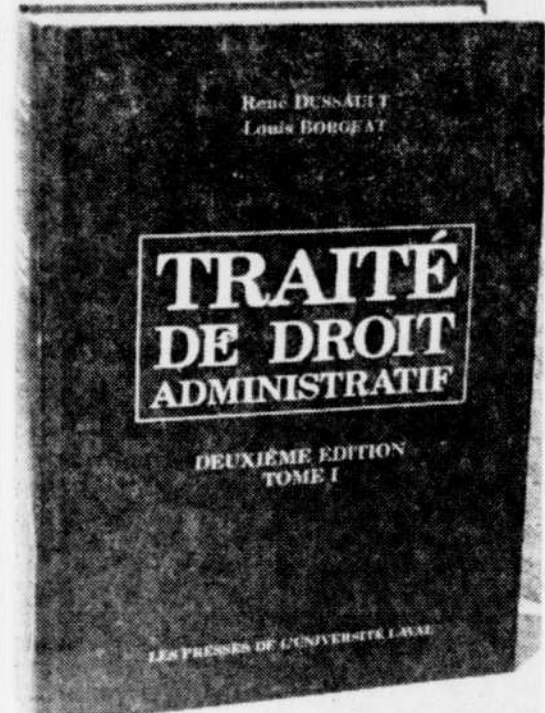
EN EXCLUSIVITÉ SUR LE CÂBLE,

LE MATCH QUI INAUGURERA À QUÉBEC LA SAISON DE HOCKEY 84-85. AUX PRISES, LES NORDIQUES DE QUÉBEC VS LES SABRES DE BUFFALO.



Le spectacle d'ouverture et la partie seront diffusés sur le Câble 25 (Montréal et Québec), le mercredi 17 octobre, à compter de 19 h 30.

Cablevision Vidéotron
Telecable Vidéotron
Tout le meilleur de la télévision



L'ouvrage d'un millier de pages a été rédigé avec la collaboration de plusieurs chercheurs et de Me Borgeat qui est coauteur du livre.

Importance

Cet ouvrage d'un millier de pages est véritablement un travail de bénédiction: Me Dussault le reconnaît volontiers.

Force lui est de rendre hommage à cette équipe de chercheurs qui ont oeuvré avec lui et avec son collègue, Me Borgeat.

Pareille mise à jour d'un travail amorcé en 1969 ("contrôle judiciaire de l'administration au Québec") sera excessivement précieuse, tant pour la fonction publique, le monde des juristes que les citoyens eux-mêmes.

Droit administratif

Le droit administratif est cette science qui régit les rapports entre le citoyen et l'administration publique. Il est présent partout. Il est palpable tous les jours.

C'est, par exemple, lui qui définit "le droit au traitement équitable" du fonctionnaire, de l'instituteur ou du policier non permanent qui perdent subitement leur emploi. Il peut aller jusqu'à dicter la ligne de conduite que doit adopter le policier ou l'agent de circulation qui décide d'émettre un billet de contravention.

Si l'on demande une révision de pension, d'allocation d'assurance-chômage ou de bien-être social; si l'on conteste le refus d'un service gouvernemental ou municipal d'accorder un permis de bâtir un chalet ou un garage, d'exploiter un bar ou simplement de détenir un permis de conduire, c'est encore le droit administratif qui viendra préciser le droit fondamental qu'a le citoyen d'être entendu, d'être traité de façon impartiale et non-discriminatoire et même son droit de recevoir une décision motivée.

C'est aussi le droit administratif qui vient préciser les responsabilités de l'Etat si jamais l'une de ses corporations cause du tort à autrui ou s'il néglige de respecter ses obligations.

La relève

Me Dussault déclare qu'il s'agit d'une sphère du droit qui évolue de façon excessivement rapide.

En ce qui concerne son propre traité, il prévoit qu'il faudra un second tome, pour la mise à jour, d'ici peut-être deux ans, et possiblement un troisième tome dans quatre ou cinq ans.

En sera-t-il directement l'auteur? La question est de taille. Me Dussault se sent toujours piqué par le démon de la politique et, dans le milieu des juristes, il est toujours perçu comme le futur ministre de la Justice, si jamais le gouvernement Bourassa revient au pouvoir.

De cet avenir, Me Dussault ne dit mot sauf qu'il accentue la nécessité sinon l'urgence d'une relève: il ose espérer que la publication de son ouvrage contribue à la susciter.

Au moins, l'équipe de chercheurs dont la "tempête de cerveaux" a produit son dernier ouvrage demeure et il lui apparaît fondamental qu'elle continue d'exister.